BOSCH



WAB 20060BY

WAB20060BY

4 2 4 2 0 0 2 7 0 4 8 5 2

Návod k použití

WAB 20060BY

Q4ACZM2231

Obsah

Strana

Vaše pračka 3

Účel použití 4

Příprava 5

Kontrola pračky 5

Nastavení a přizpůsobení programu 6

Třídění a vložení prádla 6

Praní 7

Individuální nastavení 9

Důležitá upozornění 10

Přehled programů 11

Bezpečnostní pokyny 12

Hodnoty spotřeby 12

Před prvním praním 13

Péče a čištění 13

Upozornění na displeji 14

Údržba 14

Co dělat, když 16

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.

Vaše pračka

Blahopřejeme - Rozhodli jste pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky BOSCH. Pračka se vyznačuje nízkou spotřebou vody a energie.
U každé pračky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkčnost a bezchybný stav.

Další informace: www.bosch-home.com/cz

Kontaktní informace nejbližšího zákaznického servisu najdete zde nebo v seznamu zákaznických servisů (v závislosti na modelu).

Ekologická likvidace odpadu 

Veškeré obalové materiály musí být zlikvidovány v souladu s příslušnými předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí.
Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EEC o starých elektrických a elektronických spotřebičích (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Směrnice platná v zemích EU udává způsob navracení a recyklace starých zařízení.



Ochrana životního prostředí/Pokyny pro úsporu energií

- Vždy využívejte maximální množství prádla pro příslušný program.
- Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
- Namísto programu **Cottons (Bavlna) 90°C** zvolte program **Cottons (Bavlna) Eco 60°C**. Dosáhnete tak srovnatelného výsledku praní s výrazně nižší spotřebou energie.
- Prací prostředky dávkujte podle údajů výrobce a tvrdosti vody.

Účel použití

- Pouze pro použití v domácnosti.
- K praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny, která umožňuje ruční praní v pracím prostředku.
- Pračka je určena k provozu se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetřovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračkách.
- Pračku mohou používat i děti a to od věku 8 let, taktéž ji mohou používat osoby s tělesným a psychickým postižením a se sníženou vnímavostí i osoby, které s podobnými spotřebiči nemají zkušenosti za podmínky, že na ně bude vždy dohlížet způsobilá a dospělá osoba nebo poté, co budou v obsluze této pračky proškoleni odpovědnou osobou.



– *Vždy dodržujte rady a upozornění ohledně bezpečnosti.*
– *Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti spotřebiče.*
– *Děti si nesmí hrát s pračkou!*
– *Pračku nesmí používat děti a osoby, které nebyly seznámeny s návodem k použití.*
– *Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky.*



Pračku nezapínejte, dokud se podrobně neseznámíte s tímto návodem a návodem k instalaci, který se dodává zvlášť.

Programy
Podrobný přehled programů.

Cottons (bavlna)	odolné látky
Cottons (bavlna) Eco	odolné látky
SuperQuick 30'	rychlý program
Rinse (máchání)	dodatečné máchání s odstředěním
Spin (odstředění)	ruční praní
Empty (odčerpání)	vody z máchání
Wool 45 (vlna)	vlna k ručnímu praní nebo k praní v pračce
Delicate (jemné)	jemné látky pro praní v pračce
Easy-Care (syntetické)	látky se snadnou údržbou

Příprava

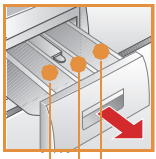
Odborná instalace se provádí podle samostatného návodu pro instalaci.

Kontrola pračky

– Nikdy nepoužívejte poškozenou pračku.
– Informujte zákaznický servis.

Připojení k síťové zásuvce

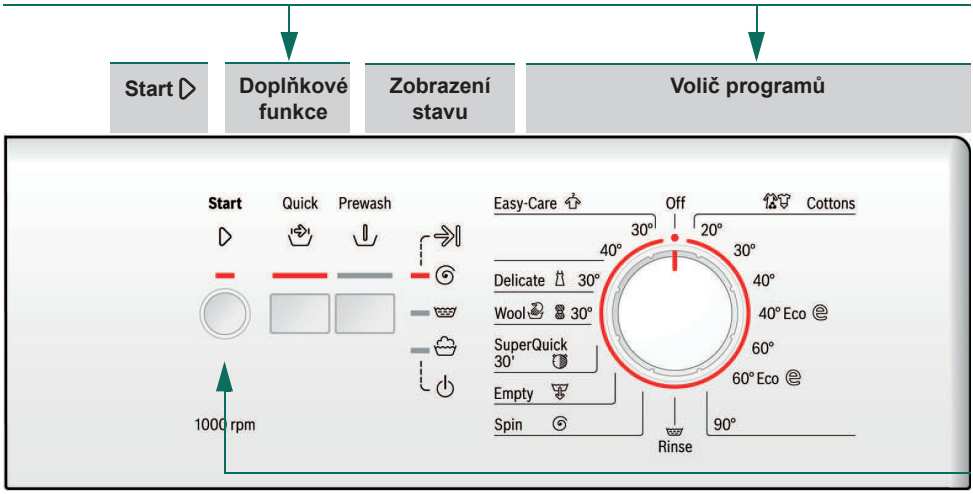
Dbejte na to, abyste měli suché ruce. Uchopte pouze zástrčku.



Zapnutí kohoutku

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny

Komora ❀: aviváž, škrob
Komora I: prací prostředek pro předpírku



Volič programů slouží k zapnutí a vypnutí stroje a pro volbu programu praní. Voličem lze otáčet na obě strany.

Před prvním praním
Nechte jednou proběhnout praní bez prádla.

Třídění a vložení prádla



Řiďte se pokyny výrobce pro ošetřování prádla.
Řiďte se údaji na visačkách. Prádlo třiďte podle druhu, barvy, zašpinění a teploty. Nepřekračujte maximální naplnění.



Řiďte se důležitými informacemi. Vkládejte malé i velké kusy prádla. Zavřete dvířka pračky. Dávejte pozor, abyste nepřiskřípli prádlo mezi dvířka pračky a gumové těsnění.

Plnění pracího a ošetřovacího prostř.

Množství měřte podle:
množství prádla, zašpinění, tvrdosti vody (informujte se u svého dodavatele pitné vody) a pokynů výrobce. Tekutý prací prostředek nalijte do vhodné dávkovací nádobky a tu vložte do bubnu.

Husté aviváže a škroby zřeďte vodou.
Zabráníte tak ucpání.

Nastavení a přizpůsobení programu

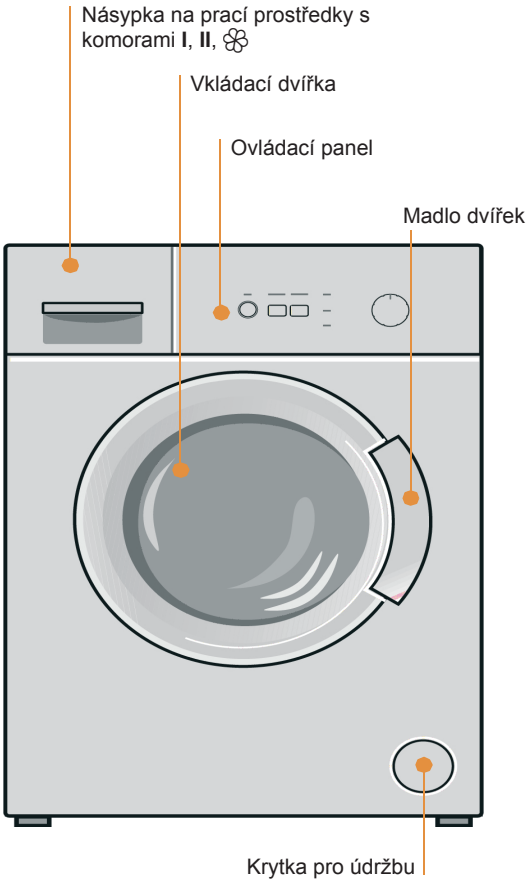
Doplňkové funkce ->
Individuální nastavení.

1

2

Start

Praní


Násypka na prací prostředky s komorami I, II,
Vkládací dvířka
Ovládací panel
Madlo dvířek
Krytka pro údržbu

Praní

Vyjmutí prádla

Otevřete vkládací dvířka a vyndejte prádlo.

- Odstraňte případné zbytky látek. Hrozí riziko oxidace.
- Ponechte otevřená vkládací dvířka, aby se mohla odpařit zbytková voda.

Uzavřete přívod vody

Není vyžadováno u modelů s funkcí Aqua-Stop ->
Viz Návod k instalaci.

Vypnutí pračky

Otočte voličem na polohu **Off (vyp.)**.

3

Program je ukončen, když ...

... kontrolka **(odstředění) - (ukončeno)** bliká.

Přerušení programu

U programů s vyššími teplotami:
- Nechat vychladnout prádlo: Zvolte **Rinse (máchání)**.
- Zvolte **Start**.

U programů s nižšími teplotami:
- Zvolte **Spin (odstředění)** nebo **Empty (odčerpání)**.
- Zvolte **Start**.

Změna programu, pokud ...

... jste omylem zvolili nesprávný program:
- Zvolte nový program.
- Zvolte **Start**. Nový program bude spuštěn od začátku.

Individuální nastavení

- ***Doplňkové funkce*** *-> viz celkový přehled funkcí*

Prewash (předpírání)	Tento program je určen k praní velmi znečištěných odolných látek. Předpírání probíhá při teplotě 30 °C.
Quick (Rychlopraní)	Zkrácený prací cyklus; pouze 2 cykly máchání. Vhodné pro málo znečištěné prádlo. Doporučené množství: do 3 kg.

- ***Start***

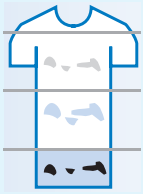
Spuštění programu.

Důležitá upozornění

Ochrana prádla a pračky

- Když určujete dávkování pracího prášku, přísad a čisticích prostředků, řiďte se pokyny výrobce.
- Vyprázdněte kapsy.
- Pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo (punčochy, záclony, podprsenky s kosticemi) perte v síťce/sáčku na prádlo.
- Zapněte zipy, zapněte všechny knoflíky.
- Odstraňte z kapes a záhybů písek.
- Záclonové žabky odstraňte nebo je zavažte do síťky či sáčku.

Různě zašpiněné prádlo



	Nové prádlo perte zvlášť.
Lehce	Nepředpírejte. V případě potřeby zvolte doplňkovou funkci **Quick**.
	V případě potřeby předčistěte skvrny. Zvolte **Cottons (bavlna) Eco 60 °C**.
Výrazně	Nevkládejte do pračky příliš velké množství prádla. Zvolte **Cottons (bavlna) Eco 60 °C**.

Škrobení

Prádlo nesmí být ošetřené aviváží.

Škrobení lze provádět v rámci všech pracích programů, pokud je použit tekutý škrob. Škrob nalijte do komory ❀ na aviváž podle pokynů výrobce (v případě potřeby ji nejprve propláchněte).

Barvení/odbarvování

Barvení lze provádět pouze po malých várkách běžných v domácnosti. Sůl může poškodit nerezovou ocel. Vždy se řiďte pokyny výrobce dané barvy! Pračku **nepoužívejte** na bělení oblečení!

Přehled programů

Programy	°C	max.	Typ prádla	Doplňkové funkce; informace
Bavlna	20, 30, 40, 60, 90 °C	5,5 kg 3,5 kg*	Odolné látky z bavlny nebo lnu, které se mohou prát při teplotě do 90 °	Prewash, Quick *
Eco	40, 60 °C			
Umělé látky	30, 40 °C	2,5 kg	Látky se snadnou údržbou z bavlny, lnu, umělých vláken nebo směsí látek	Prewash, Quick
Jemné	30 °C	2 kg	Jemné látky, např. hedvábí, umělá vlákna nebo směs různých látek (např. záclony)	Prewash, Quick; bez odstředění mezi cykly máchání
Vlna	30 °C		Vlněné látky k ručnímu praní nebo k praní v pračce	Velmi ohleduplný prací program, během kterého nedochází k poškození látek; delší přestávky během programu (látky zůstávají v prací vodě).
SuperQuick 30'	30 °C		Látky se snadnou údržbou z bavlny, lnu, umělých vláken nebo směsí látek	Krátký program v trvání asi 30 minut, vhodný pro mírně znečištěné prádlo.
Doplňkové programy			**Rinse (Máchání), Spin (Odstředění), Empty (Odčerpání vody)**	

* Snížené množství s volbou **Quick**.

i U programů bez předpírání dávejte prací prostředek do přihrádky **II**. U programů s předpíráním dávejte prací prostředky do přihrádek **I** a **II**.

9203 / 9000731274 | WAB 20060BY | Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München / Deutschland

Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tento návod k použití a návod k instalaci a všechny ostatní informace, které byly s pračkou dodány, a řiďte se podle nich.
- Dokumenty uschovejte pro budoucí potřebu.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	- Nikdy zástrčku nevytahujte tahem za napájecí kabel. - Síťovou zástrčku nikdy nezapojujte ani neodpojujte vlhkýma rukama.
Životu nebezpečné	U spotřebičů, které dosloužily: - Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. - Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou zlikvidujte. - Zničte zámek dvířek pračky. Zabráníte tak tomu, aby se děti zamknuly v pračce a dostaly se tak do ohrožení života.
Nebezpečí udušení	- Fólie, obaly a jejich části udržujte mimo dosah dětí.
Nebezpečí otravy	- Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.
Nebezpečí výbuchu	- Kusy prádla ošetřené čisticími prostředky obsahujícími rozpouštědla, například odstraňovače skvrn / čisticí rozpouštědla mohou po vložení do pračky způsobit explozi. Prádlo předem důkladně vymáchejte ručně.
Nebezpečí poranění	- Dvířka pračky se mohou výrazně zahřívat. - Při odčerpání horkého pracího roztoku buďte opatrní. - Nestoupejte na pračku. - Neopírejte se o otevřená dvířka pračky. - Nesahejte do bubnu, pokud se ještě otáčí. - Buďte opatrní při otevírání násypky na prací prostředky, když je pračka v provozu.

Hodnoty spotřeby

Program	Náplň	Elektrická energie ***	Voda ***	Trvání programu ***
Cottons (bavlna) 20 °C	5,5 kg	0,25 kWh	57 l	1 3/4 min.
Cottons (bavlna) 30 °C	5,5 kg	0,40 kWh	57 l	1 3/4 min.
Cottons (bavlna) 40 °C	5,5 kg	0,75 kWh	57 l	1 3/4 min.
Cottons (bavlna) 60 °C	5,5 kg	1,20 kWh	57 l	2:00 min.
Cottons (bavlna) 90 °C	5,5 kg	2,00 kWh	64 l	2:00 min.
Easy-Care (umělé tkaniny) 40 °C *	2,5 kg	0,60 kWh	50 l	1 1/2 min.
Delicate (jemné) 30 °C *	2 kg	0,30 kWh	55 l	1:00 min.
Wool (vlna) 30 °C	2 kg	0,20 kWh	30 l	1:00 min.

* Nastavení programu v souladu s normou EN60456.
Tip pro kontroly: Ověření programu podle stanoveného množství prádla a maximální rychlosti odstředění.

Program	Náplň	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba vody
Cottons (Bavlna) Eco 40/60 °C **	5,5/2,75 kg	182 kWh	8800 l

** Nastavení programu pro testování a opatření energetickým štítkem v souladu se směrnicí 2010/30/EU a pro studenou vodu (15 °C).

*** Hodnoty se od uvedených hodnot mohou lišit v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody, teplotě přiváděné vody, okolní teplotě, druhu, množství a zašpinění prádla, použitém pracím prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených doplňkových funkcích.

Před prvním praním

Nevkládejte prádlo do bubnu! Otevřete přívod vody. Do přihrádky č. **II** dejte:
- přibl. litr vody
- prací prášek (dávkujte podle návodu výrobce na mírně znečištěné prádlo a podle stupně tvrdosti vody).

Volič přesuňte do polohy **Easy-Care (umělá vlákna) 60 °C** a stiskněte **start** ▷.
Po ukončení programu přesuňte volič do polohy **vypnuto (Off)**.

Péče a čištění

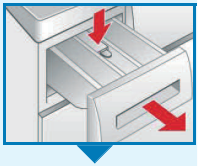
- **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** *Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!*
- **Nebezpečí výbuchu.** *Nepoužívejte rozpouštědla.*

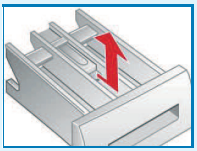
Péče a čištění

- Zbytky pracích prostředků ihned odstraňujte.
- Použijte k tomu měkký navlhčený hadřík.
- Je zakázáno k tomuto čištění používat proud vody.

Čištění násypky na prací prostředky ...

... pokud obsahuje zbytky pracího prostředku nebo aviváže.





1. Otevřete zásuvku s přihrádkami, zatlačte na přihrádku pro tekutý prací prostředek a zásuvku zcela vytáhněte.
2. Pro vytažení přihrádky na tekutý prací prostředek, stiskněte přihrádku nahoře a dole.
3. Pomocí kartáčku a vody očistěte zásuvku i přihrádku a nechte oschnout.
4. Nakonec přihrádku namontujte zpět (nasaďte válec přes vodící kolík).
5. Nasaďte zásuvku na prací prášek.

Nechte zásuvku otevřenou, aby mohla zcela vyschnout.

Buben

Vkládací dvířka nechte otevřená, aby mohl vyschnout buben. Pokud se objeví skvrny způsobené oxidací, použijte na jejich odstranění čistící prostředek bez chloru. Nikdy nepoužívejte drátěnku!

Odstraňování vodního kamene

Zajistěte, aby v pračce nebylo žádné prádlo.

Není nutné, pokud dávkujete prací prostředky přesně. Pokud je odvápnění nutné, tak postupujte podle instrukcí výrobce dekalcifikačního prostředku. Vhodné dekalcifikační prostředky naleznete na internetových stránkách Zákaznické podpory.

Upozornění na displeji

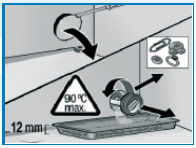
(praní) a (máchání)	Vkládací dvířka nejsou správně zavřená; pravděpodobně je v nich zachycena nějaká látka.
(praní) a (odstředění)	- Otevřete přívod vody naplno. - Přívodní hadice je pokroucená nebo přehnutá. - Nedostatečný tlak vody, vyčistěte filtr.
(máchání) a (odstředění)	- Ucpané odtokové čerpadlo, vyčistěte odtokové čerpadlo. - Odtoková hadice/trubka mohou být ucpané. Vyčistěte odtokovou hadici v sifonu.

Údržba

- Nebezpečí opaření.
Prací roztok nechte vychladnout.
- Zavřete vodovodní kohoutek.

Čerpadlo pracího roztoku

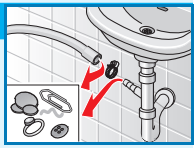
Volič programu nastavte do polohy **Off (vyp.)** a vytáhněte síťovou zástrčku.



1. Pomocí šroubováku otevřete servisní poklop a sundejte ho.
2. Opatrně vyšroubujte víko čerpadla (pozor, může v něm být voda!).
3. Vyčistěte vnitřek filtru, závit víka čerpadla a klikovou skříň čerpadla (otáčejte oběžným kolem odtokového čerpadla).
4. Potom nasaďte víko čerpadla a našroubujujte jej.
5. Nakonec nasaďte a zavřete servisní kryt.

Aby při příštím praní nedocházelo k plýtvání pracím prostředkem. Nalijte 1 litr vody do přihrádky **II** a spusťte program **Empty (odčerpání vody)**.

Hadice pro odtok vody do sifonu:



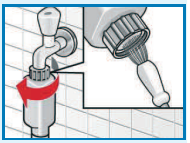
Volič programu nastavte do polohy **Off (vyp.)** a vytáhněte síťovou zástrčku.

1. Uvolněte svorku hadice a opatrně odtokovou hadici vytáhněte (pozor, může v ní být zbytková voda!).
2. Vyčistěte odtokovou hadici a adpatér sifonu.
3. Odtokovou hadici opětovně vložte a zajistěte svorkou.

Sítko v přívodu vody

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Snižte tlak vody v přívodní hadici:



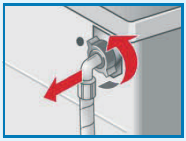
1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Vyberte jakýkoliv program (s výjimkou **Spin (odstředění)**, **Empty (odčerpání vody)**.
3. Zvolte **Start** ▷. Nechte program běžet přibližně 40 vteřin.

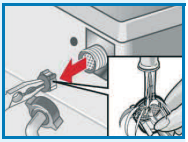
4. Volič programu nastavte do polohy **Off (vyp.)**. Vytáhněte síťovou zástrčku.
Vyčistěte sítko.

5. Vyčištění filtru:
Odpojte hadici od vodovodního kohoutku.
Vyčistěte sítko malým kartáčkem.

a/nebo u modelů Standard a Aqua-Secure:

Odpojte hadici na zadní straně spotřebiče.
Kleštěmi vyjměte sítko a vyčistěte je.





6. Znovu připojte hadici a zjistěte, zda těsní.

Co dělat, když ...

Vytéká voda.	- Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici. - Dotáhněte závit přívodní hadice.
Nenatéká voda. Prací prostředek se nerozpustil.	- Stiskli jste tlačítko **Start** ▷? - Je otevřený vodovodní kohoutek? - Není ucpané sítko? Vyčistěte sítko. - Není přívodní hadice zalomená nebo přiskřípnutá?
Dvířka pračky nelze otevřít.	- Bezpečnostní funkce je aktivní. Vyčkejte 2 minuty.
Program se nespustí.	- Stiskli jste tlačítko **Start** ▷? - Jsou dvířka pračky zavřená?
Prací roztok se neodčerpává.	- Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. - Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
V bubnu není vidět voda.	- Nejedná se o závadu - voda je pod viditelnou oblastí.
Neuspokojivé výsledky odstřeďování. Prádlo je mokré/příliš vlhké.	- Nejedná se o závadu. Řídící systém přerušil odstředění z důvodu nerovnoměrně rozloženého prádla. Rozdělte rovnoměrně malé a velké části oděvů po bubnu. - Nezvolili jste příliš nízké otáčky?
Cyklus odstřeďování proběhl několikrát.	- Nejedná se o závadu. Řídící systém odstředění zjistil nerovnováhu a rozhodl se ji odstranit.
Zbytková voda v komoře ❀ na ošetřovací produkty.	- Nejedná se o závadu. Tento jev nesnižuje účinky prostředku. - V případě potřeby vložku vyčistěte.
V pračce vzniká zápach.	- Spusťte program **Cottons 90°C (Bavlna 90°C)** bez prádla. Použijte standardní prací prostředek.
Ze zásuvky vychází pěna.	- Nepoužili jste příliš velké množství pracího prostředku? Pokud ze zásuvky vychází pěna smíchejte jednu polévkovou lžíci změkčovacího prostředku s 1/2 l vody a směs nalijte do přihrádky **II** (ne pro prádlo z mikrovláken nebo peří). - Při příštím praní snižte dávkování pracího prostředku.
Během odstředění dochází k silným vibracím, pračka se přemísťuje a vydává hluk.	- Jsou správně upevněny nohy pračky? Pokud, ne tak je seřiďte a upevněte -> Návod k instalaci. - Demontovali jste jistící prvky pro přepravu? Pokud ne, odstraňte zajištěné pro přepravu -> Návod k instalaci.
Během provozu nefungují indikační kontrolky.	- Nedošlo k výpadku elektrické energie? - Nevypadly pojistky? Zapojte nebo vyměňte pojistky. - Pokud se tato závada bude opakovat, obraťte se na Zákaznický servis.
Zvolený program probíhá déle než obvykle.	- Nejedná se o závadu. Řídící systém odstředění zjistil nerovnováhu a rozhodl se ji odstranit tím, že opakuje proces odstředění. - Nejedná se o závadu. Systém kontroly pěny je aktivní, je zahájeno máchání.

Co dělat, když ...

Na prádle jsou zbytky pracího prášku	- Někdy dochází k tomu, že u bezfosfátových pracích prášků zůstávají nerozpustné zbytky. - Zvolte program Rinse (máchání) nebo po vyprání prádlo okartáčujte.

V případech, kdy nelze závadu odstranit a je nutná oprava:
- Volič přepněte do polohy **Off (vyp.)** a pračku odpojte ze sítě.
- Zavřete přívod vody a zavolejte na Zákaznickou podporu -> Návod na instalaci.

INFORMAČNÍ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.

Obchodní značka BSH: 

Značka		**BOSCH**
Model		**WAB 20060BY**
Kapacita v kg		5,5
Třída energetické účinnosti		A+
Ekoznačka EU		—
Vážená roční spotřeba energie v kWh[1)]		175
Spotřeba energie standardního programu:	bavlna 60°C plná náplň	0,88
	bavlna 60°C poloviční náplň	0,88
	bavlna 40°C poloviční náplň	0,48
Vážená spotřeba energie ve vypnutém stavu		0,1
Vážená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu		1,3
Vážená ročná spotřeba vody v l [2)]		9400
Třída účinnosti odstřeďování A (nejlepší) ... G (horší)		C
Max. počet otáček odstřeďování za min. bavlna 60°C		1000
Zbytková vlhkost v %		66
Standardní programy, ke kterým se vztahují informace na štítku a informačním listě [4)]		bavlna 60°C
		bavlna 40°C
Trvání standarddního programu:	bavlna 60°C plná náplň	175
	bavlna 60°C poloviční náplň	175
	bavlna 40°C poloviční náplň	105
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu		—
Hlučnosť v dB (A) re 1 pW[3)]:	praní	59
	odstřeďování	73
Spotřebič určen k vestavbě		ne

1) Spotřeba energie v kWh za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.

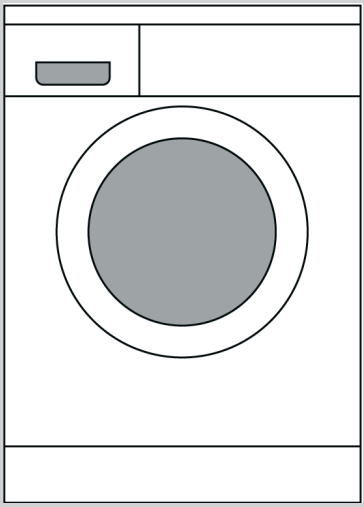
2) Spotřeba vody v l za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.

3) Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem vyjádřená v dB (A) re 1 pW zaokrouhlená na nejbližší celé číslo během fází praní a odstřeďování u standardního programu bavlna 60°C s plnou náplní

4) Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska kombonované spotřeby energie a vody.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz

Montážní návod



Tento montážní návod platí pro více modelů, odchylky ve vyobrazení a výbavě jsou možné. Obrázky jsou pouze ilustrační.

Pračku uveďte do provozu teprve po přečtení tohoto návodu!
Dodržujte také pokyny uvedené v samostatném návodu k použití.
Uchovejte všechny doklady pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele či další majitelku.

Bezpečnostní pokyny

- *Pračka má velkou hmotnost - pozor při zvedání.*
- *Pozor: Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout. Neumisťujte pračku v místech, kde je nebezpečí mrazu, a/nebo venku.*
- *Pračka se může poškodit. Nezvedejte pračku za vyčnívající součástky (např. dvířka).*
- *Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrorozvodných závodů.*
- *V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.*
- *Hadice a kabely veďte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o ně.*

Plocha pro instalaci

- Stabilita je důležitá, aby pračka „neputovala“!
- Plocha pro ustavení musí být pevná a rovná.
- Nevhodné jsou měkké podlahy/podlahové krytiny.

Při instalaci na podstavec

- *Nožičky pračky **bezpodmínečně** upevněte příchytkami*.*
  * Obj. č. WMZ2200, WX9756, CZ110600, Z7080X0

Při instalaci na dřevěné podlaze

- *Pračku umístěte pokud možno do rohu.*
- *K podlaze přišroubujte vodovzdornou dřevěnou desku (min. 30 mm silnou).*
- *Nožičky pračky **bezpodmínečně** upevněte příchytkami*.*
  * Obj. č. viz výše

Podstavba/vestavba spotřebiče

Podstavba/vestavba před připojením k napájení

Vestavba do kuchyňské linky (podstavba nebo vestavba)

- Nutná šířka výklenku 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami.

Podstavba

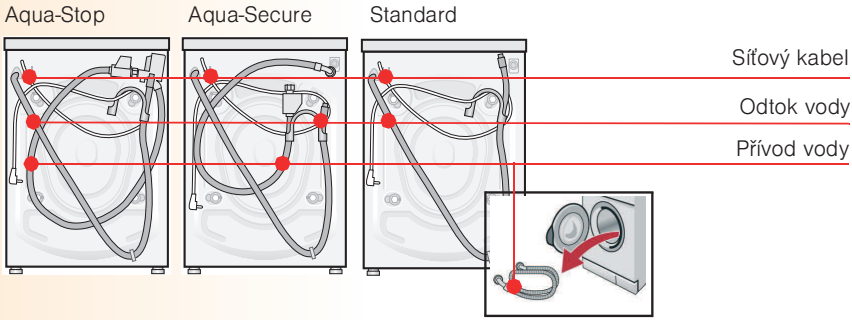
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- *Místo krycí desky spotřebiče je **bezpodmínečně** nutné nechat odborníkem namontovat plechový kryt*.*
  * Obj. č. WMZ2420, WZ10190

- Nutná šířka výklenku 60 cm.

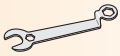
Rozsah dodávky *podle modelu*

Vlhkost v bubnu je způsobena výstupní kontrolou.

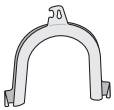




Krytky



Klíč
(podle modelu)



Oblouk
pro upevnění odpadní hadice

V závislosti na připojení je navíc zapotřebí

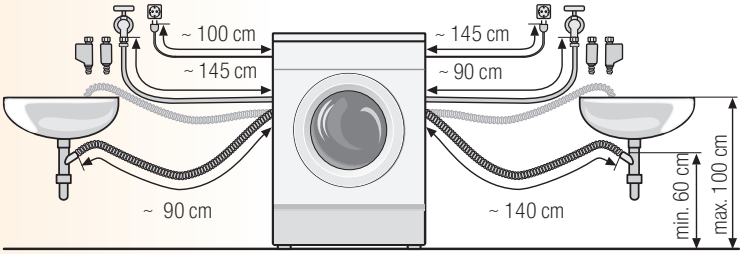
– 1 hadicová objímka o Ø 24-40 mm (specializovaná prodejna) pro připojení k sifonu ⟶ *strana 4*; Připojení vody.

Potřebné nářadí

– Vodováha k vyvážení
– Klíč
  vel. 13: pro povolení přepravních pojistek ⟶ *strana 3* a
  vel. 17: pro vyrovnání nožiček pračky ⟶ *strana 5*

Délka hadic a kabelů *podle modelu*

Připojení vlevo nebo ***Připojení vpravo***

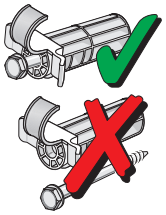


Lze obdržet ve specializované prodejně nebo u servisní služby:

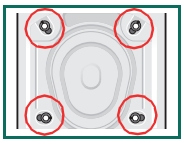
– Prodloužení pro hadici Aqua-Stop, resp. přívod studené vody (cca 2,50 m).
  Obj. č. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
– Delší přívodní hadice (cca 2,20 m) pro model Standard.

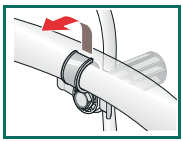
Odstranění přepravních pojistek

– *Před prvním použitím bezpodmínečně kompletně odstraňte dopravní pojistky a uschovejte je po pozdější přepravu.*
– *Při pozdější přepravě je bezpodmínečně nutné přepravní pojistky znovu namontovat - zabráníte tak poškození pračky* ⟶ *strana 6.*
– *Šroub a objímku uschovejte sešroubované.*



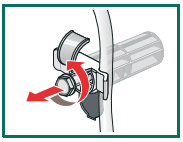
1. Vyndejte hadice z držáků, podle modelu.



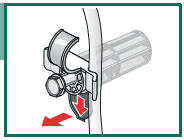


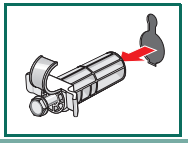
2. Povolte všechny šrouby ...

... až jsou v pouzdrech volně pohyblivé.



3. Odstraňte kompletně všechny 4 dopravní pojistky a síťový kabel vyjměte z držáků.





4. Nasaďte všechny kryty.



Připojení vody *podle modelu*

- ***Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!*** *Bezpečnostní zařízení Aqua-Stop neponořujte do vody (jeho součástí je elektrický ventil).*
- *Abyste zabránili netěsnostem nebo škodám způsobeným vodou, je bezpodmínečně nutné dodržovat pokyny uvedené v této kapitole!*
- ***Pozor**: Pračku používejte pouze se studenou pitnou vodou.*
- *Nepřipojujte ji k baterii beztlakého bojleru.*
- *Používejte pouze přívodní hadici, která je součástí dodávky nebo zakoupenou v autorizované specializované prodejně! Nepoužívejte použitou hadici!*
- *V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.*

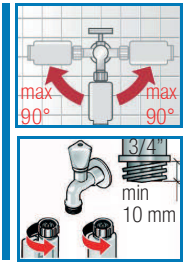
Přívod vody

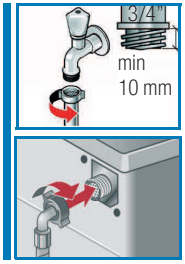
Přívodní hadice:
***Pozor**: Hadice se nesmí zalamovat, přiskřípnout, upravovat a přeřezávat (nebyla by zaručena pevnost).*
Optimální tlak vody ve vodovodní síti: 100-1 000 kPa (1-10 bar)
- Při otevřeném přívodu vody protéká minimálně 8 l/min.
- Při vyšším tlaku vody namontujte redukční ventil.

Model: Aqua-Stop, Aqua-Secure — Standard

1. Přívodní hadici připojte k přívodu vody.
   ***Pozor**: Šroubení utahujte pouze ručně.*

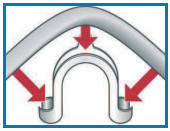
2. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost přípojek.
   ***Pozor**: Na závitová spojení působí tlak vodovodního potrubí.*





Odtok vody

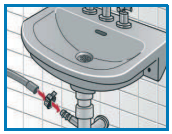
Odpadní hadice:
***Pozor**: Nesmí se zalamovat a natahovat do délky.*
Výškový rozdíl mezi plochou pro instalaci a odtokem:
min. 60 cm - max. 100 cm



Odtok do umyvadla
***Pozor**: Zajistěte odpadní hadici proti vyklouznutí.*
***Pozor**: Odtok v umyvadle nesmí být uzavřený zátkou. Při odčerpávání zkontrolujte, zda voda dostatečně rychle odtéká. Konec odpadní hadice nesmí být ponořený do odčerpané vody! Hrozí nebezpečí, že bude voda nasáta zpět do pračky!*



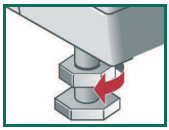
Odtok do sifonu:
***Pozor**: Přípojka musí být zajištěna hadicovou objímkou, Ø 24-40 mm (specializovaná prodejna).*



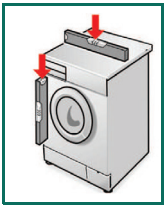
Vyrovnání

Silná hlučnost, vibrace a „putování“ pračky mohou být důsledkem nesprávného vyrovnání!

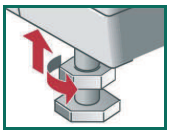
Vyrovnání pračky pomocí vodováhy



1. Kontramatice povolte klíčem ve směru hodinových ručiček.



2. Otáčením nožičky spotřebiče nastavte výšku.
   Pozor: *Všechny čtyři nožičky musí pevně stát na podlaze.*
   Pračka se nesmí viklat!
   Vyrovnání pračky zkontrolujte, resp. upravte pomocí vodováhy.



3. Kontramatice pevně utáhněte proti krytu.
   Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.
   Pozor: *Kontramatice všech čtyř nožiček spotřebiče musí být pevně přišroubovány ke krytu!*

Elektrické připojení

- Pračka může být připojena pouze na střídavý proud přes zásuvku s ochranným kolíkem nainstalovanou podle předpisů.
- Jmenovité napětí a údaje o napětí na pračce musí být shodné (štítek spotřebiče).
- Jmenovitý příkon, jakož i potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.
- Zajistěte, aby:
  – se síťová zástrčka a zásuvka k sobě hodily,
  – byl průřez elektrických vodičů dostatečný,
  – uzemnění bylo provedeno podle předpisů.
- Výměnu síťové přípojky (v případě potřeby) smí provádět pouze elektrikář.
  Náhradní síťová přípojka je k dostání u servisní služby.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvky/spojky a prodlužovací kabely.
- Při použití proudového chrániče se smí použít pouze typ označený symbolem ⎍.
  Pouze tento chránič zaručuje splnění předpisů platných v současné době.
- Síťová zástrčka:
  – Síťovou zástrčku nezapojujte do zásuvky a nevytahujte mokrýma rukama.
  – Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoliv za kabel.
  – Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte za provozu.

1110 / 9000440496

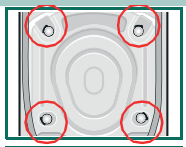
Přeprava, např. při stěhování

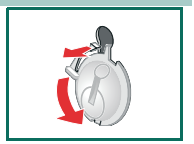
1. Před přepravou pračky:

1. Zavřete přívod vody.
2. Odtlakujte vodu v přívodní hadici ⟶ *návod k použití;* Údržba - sítko v přívodu vody.
3. Vypusťte zbývající prací roztok ⟶ *návod k použití;* Údržba - čerpadlo.
4. Odpojte pračku od zdroje napětí.
5. Odpojte hadice.

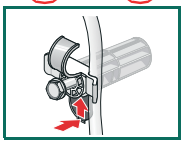
2. Namontujte přepravní pojistky:

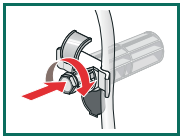
1. Sejměte krytky.





2. Nasaďte všechny 4 dopravní pojistky a síťový kabel upevněte do držáků. Šrouby utáhněte.





Po přepravě je **bezpodmínečně** nutné odstranit přepravní pojistky! ⟶ *strana 3.*

Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek: Do komory II nalijte 1 l vody a spusťte program **odčerpání**.

Technické údaje

Rozměry (šířka x hloubka x výška)	60 x 59 x 84,2 cm
Hmotnost	69 - 83 kg *podle modelu*
Připojení k elektrické síti	Jmenovité napětí 220-240 V, 50 Hz Jmenovitý proud 10 A Jmenovitý příkon 2000-2300 W
Tlak vody	100-1000 kPa (1-10 bar)
Zkušební programy	podle platné evropské normy 60456

Servisní služba

- Dříve než zavoláte zákaznický servis se prosím přesvědčte, zda nemůžete poruchu odstranit sami ⟶ *Návod k použití;* Co dělat, když...
- V poradenských případech Vám vzniknou, také během záruční doby, náklady spojené s nasazením technika.
- Váš nejbližší zákaznický servis si prosím vyberte z přiloženého seznamu. Zákaznickému servisu prosím uveďte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr._____ **FD**_____

Číselné označení výrobku Výrobní číslo

Tyto údaje najdete v otevřené záklopce soklu a na zdaní straně spotřebiče.

- Uvedením číselného označení výrobku a výrobního čísla nám prosím pomozte zabránit zbytečným výjezdům. Ušetříte tak s tím spojené vyšší výdaje.

Záruka Aqua-Stop *Pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop*

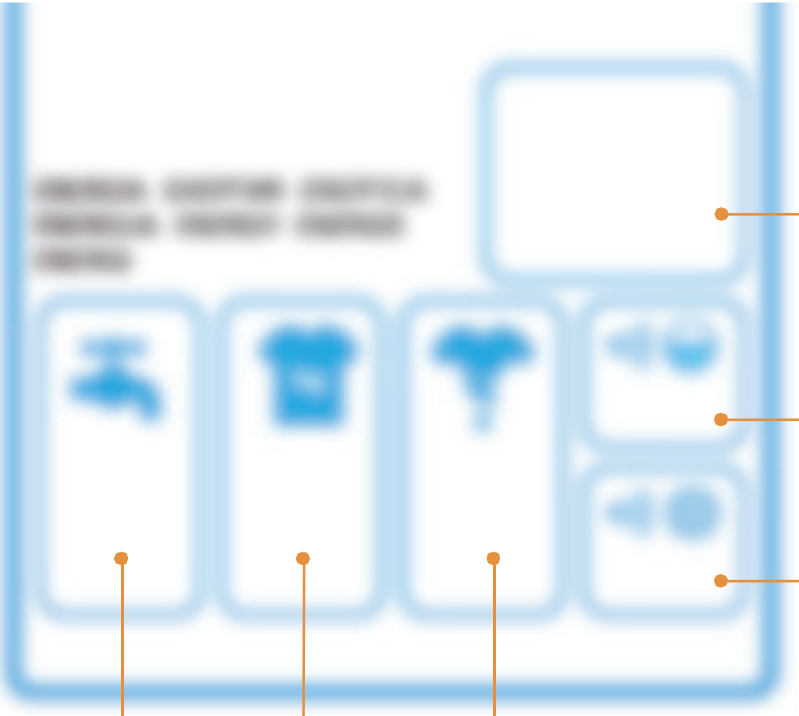
Kromě nároků na záruku vůči prodejci vyplývajícím z kupní smlouvy a kromě naší záruky na spotřebič poskytujeme náhradu škody za následujících podmínek:

1. Pokud by chybou našeho systému Aqua-Stop vznikla škoda způsobená vodou, poskytujeme náhradu škody soukromých spotřebitelů.

2. Záruka odpovědnosti platí po dobu životnosti spotřebiče.

3. Předpokladem pro nárok na záruku je, že byl spotřebič se systémem Aqua-Stop odborně nainstalován a připojen podle našeho návodu; vztahuje se také na odborné prodloužení systému Aqua-Stop (originální příslušenství).
Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop k přívodu vody.

4. Spotřebiče se systémem Aqua-Stop není v zásadě nutné mít během provozu pod dohledem, resp. je poté zajišťovat uzavřením přívodu vody.
Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikatýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.



Roční spotřeba energie

Hodnota hluku při praní

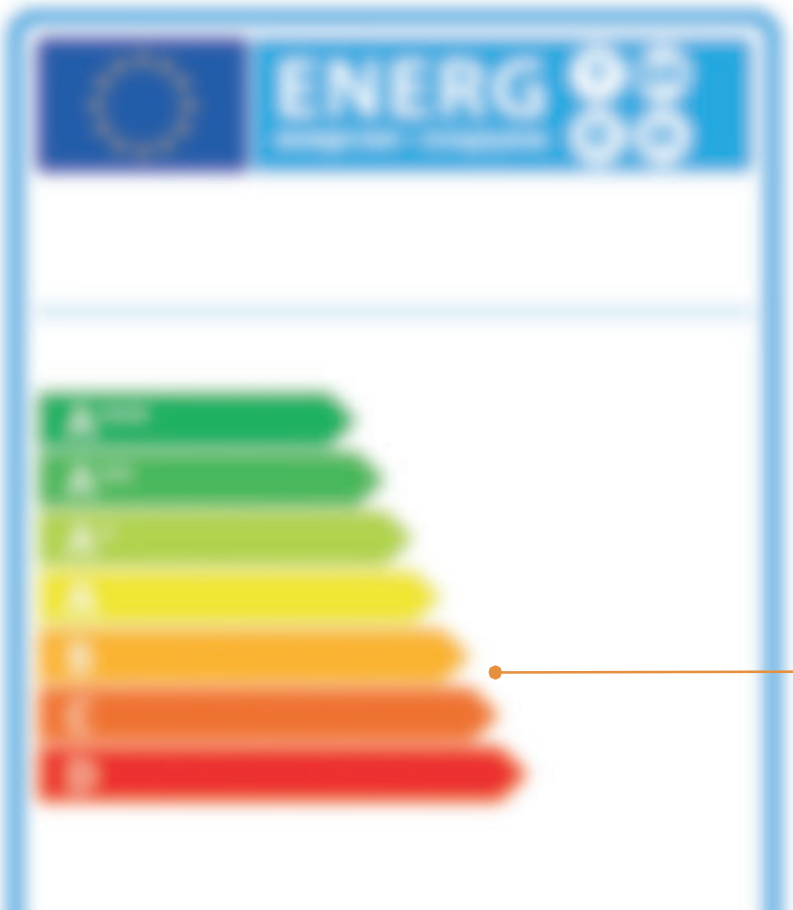
Hodnota hluku při odstřeďování

Roční spotřeba vody

Náplň

Třída účinnosti odstřeďování

Mnoho dalších důležitých informací najdete také ve Vašem návodu k použití a instalaci.



Třídy energetické účinnosti

i Volba správného pracího prostředku

Pro správnou volbu pracího prostředku, teploty a zacházení s prádlem je rozhodující značka pro ošetřování. Viz také webová stránka www.sartex.ch
Na webové stránce www.cleanright.eu najdete velké množství dalších užitečných informací o pracích, ošetřovacích a čisticích prostředcích pro soukromé použití.

Praní a druh textilií	Prací program	Teplota praní	Prací prostředek
Bílé prádlo na vyvářku ze lnu nebo bavlny	Bavlna (Vyvářka/ Barevné)	20 °C – max. 90 °C	Univerzální prací prostředky s bělidlem a optickými zjasňovači
Barevné prádlo ze lnu nebo bavlny	Bavlna (Vyvářka/ Barevné)	20 °C – max. 60 °C	Prací prostředky na barevné prádlo bez bělidla a optického zjasňovače
Barevné prádlo z nemačkavých vláken, syntetických vláken	Nemačkavé	20 °C – max. 60 °C	Prací prostředky na barevné prádlo/jemné prádlo bez optických zjasňovačů
Choulostivé jemné textilie, hedvábí nebo viskóza	Jemné/ Hedvábí	20 °C – max. 40 °C	Prací prostředky na jemné prádlo
Vlna	Vlna	20 °C – max. 40 °C	Prací prostředky na vlnu

i Pokyny pro ochranu životního prostředí a šetření

Navíc k pokynům v návodu k použití můžete při dodržování následujících pokynů šetřit další náklady a životní prostředí.
Při lehce nebo běžně znečištěném prádle lze redukovat energii (snížením teploty praní) a prací prostředky.

Redukovaná teplota a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování – lehce znečištěné	Lehce	Nejsou patrná žádná znečistění a skvrny. Kusy oděvů přijaly tělesný pach, např. lehké letní/ sportovní oděvy (nošeny několik málo hodin), trička, košile, halenky (nošené až 1 den), ložní prádlo a ručníky pro hosty (používané 1 den)
	Běžně	Viditelné znečistění/nebo patrný malý počet skvrn, např. trička, košile, halenky (propocené, několikrát nošené), ručníky, ložní prádlo (používané až 1 týden)
Teplota podle štítku ošetření prádla a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování – silně znečištěné	Silně	Znečistění a/nebo skvrny jsou jasně patrné, např. utěrky na nádobí, dětské prádlo, pracovní oděvy

cs Informace k novému nařízení EU

Podle nařízení (EU) 1015/2010 najdete dále rozšířené informace o výrobku. V pozadí jsou nařízení o úspoře energie, která musí splňovat všechny spotřebiče prodávané v EU.
Na zadní straně tohoto informačního listu je schématicky zobrazen energetický štítek s vysvětlivkami.
Energetický štítek Vašeho spotřebiče najdete na boku nebo vpředu na spotřebiči.
Štítek stáhněte a nalepte na zadní stranu tohoto listu.
Energetický štítek obsahuje přehled specifických hodnot Vašeho spotřebiče.

i Informace o výrobku

Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie

Následující programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěných bavlněných textilií a vzhledem ke kombinované spotřebě energie a vody jsou nejefektivnější.

Program *(*podle modelu)*	**Náplň**	**cca hodnoty spotřeby**		
		Energie	**Voda**	**Délka trvání programu**
Bavlna (Vyvářka/Barevné) 60 °C + Tlačítko EcoPerfect *nebo** Bavlna (Vyvářka/Barevné) 60 °C Eco	5,5 kg	0,91 kWh	42 l	3 h
Bavlna (Vyvářka/Barevné) 60 °C + Tlačítko EcoPerfect *nebo** Bavlna (Vyvářka/Barevné) 60 °C Eco	2,75 kg	0,87 kWh	39 l	3 h
Bavlna (Vyvářka/Barevné) 40 °C + Tlačítko EcoPerfect *nebo** Bavlna (Vyvářka/Barevné) 40 °C Eco	2,75 kg	0,58 kWh	39 l	3 h

Nastavení programu pr kontrolu spotřeby podle energetického štítku, podle směrnice 2010/30/EU, pro danou teplotu studené vody (15 °C).
Zadání teploty programu se orientuje podle teploty uvedené na štítku ošetření prádla v textiliích.
Skutečná teplota praní se z důvodů šetření energií může od zadané teploty programu lišit.

Zbytková vlhkost prádla

Třídu účinnosti odstřeďování Vašeho spotřebiče si zjistěte z údajů energetického štítku.
Procentuální zbytkovou vlhkost k Vaší třídě účinnosti odstřeďování si zjistěte v následující tabulce.

Třída účinnosti odstřeďování	**Zbytková vlhkost D v %**
A (nejvyšší efektivnost)	$D < 45$
B	$45 \leq D < 54$
C	$54 \leq D < 63$
D	$63 \leq D < 72$
E	$72 \leq D < 81$

Spotřeba energie ve vypnutém a nevypnutém stavu

Vypnutý stav:	0,11 W	Nevypnutý stav (připravená k provozu):	0,96 W

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.
Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazním dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.
Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.
Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:
- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ BOSCH

Firemní servis + prodej náhradních dílů:
BSH domácí spotřebiče, s.r.o., Pekařská 10b, 155 00 Praha 5
telefon: +420 251 095 546
fax: +420 251 095 559

Firma	Ulice	Město	telefon	mail
Martin Jansta	Tovární 17	280 02 Kolín 5	321723670	janstovi@volny.cz
A PROFI SERVIS s.r.o.	Pražská 83	294 71 Benátky nad Jizerou	603201133	aprofiservis@seznam.cz
Irena Komárková ml.	Slovanské údolí 31	318 00 Plzeň	724888887 377387406 377387057	servis-ap@volny.cz
Marek Pollet	Vřesinská 24	326 00 Plzeň	377241172 733133300	pollet@volny.cz
KL servis	Bergmannova 112	356 04 Sokolov - Dolní Rychnov	608151231	info@klservis.eu
ELMOT v.o.s	Blahoslavova 1a	370 04 České Budějovice	387438911 731583433 387437681	elmotcb@seznam.cz
ELEKTRO Jankovský s.r.o.	nám. Míru 204	388 01 Blatná	383422554 607749068	blatna@jankovsky.cz; elektro@jankovsky.cz
Bekl	Bílkova 3011	390 02 Tábor	381256300 381256303	pracky@email.cz
BMK servis s.r.o.	Chýnovská 98	391 56 Tábor - Měšice	800231231	tabor@bmkservis.cz
B. I. SERVIS	Horova 9	400 01 Ústí n./Labem	472734300 603202588	stepankova@biservis.cz; info@biservis.cz
Petr KUČERA	Topolová 1234	434 01 Most	476441914	serviskucera@seznam.cz
RADEK MENČÍK	Proletářská 120	460 02 Liberec 23	482736542 602288130	elektroservis.mencik@seznam.cz
Wh-servis s.r.o.	Žitavská 63	460 11 Liberec 11	774573399	wh-servis@volny.cz
Martin Linhart	Letců 1001	500 02 Hradec Králové	603240252	linhartmartin@volny.cz
A - Z Chlazení	Piletická 45	503 41 Hradec Králové 7	495221313 602661664	info@klimatizace.net
ŠKALOUD s.r.o.	Smilova 360	530 02 Pardubice	602405453 466615627	info@naradi-skaloud.cz; jsk@seznam.cz
SERVIS ČERNÝ S.R.O.	Mírové náměstí 99	550 01 Broumov	491522881	elektra.99@servis.cerny.cz
ALPHA servis s.r.o.	Purkyňova 101	563 01 Lanškroun	465322747 465320298	servis@alphaobchod.cz; info@alphaobchod.cz
VIKI, spol. s r.o.	Majakovského 8	586 01 Jihlava	567303546	viki.servis@iol.cz
Dana Bednaříková	Charbulova 73	618 00 Brno	548530004	petr.bednarik@seznam.cz
Caffe Idea - Blažek	Cacovická 66a	618 00 Brno	541240656	info@caffeidea.cz
Faraheit servis s.r.o.	Kaštanová 12	620 00 Brno	548210358	faraheit.servis@seznam.cz
Karel Veselý	Gagarinova 39	669 02 Znojmo	515246788 515264792	elservisznprodejna@tiscali.cz
Jan Liška	Žďárského 214	674 01 Třebíč	602758214	info@elso-servis.cz
ELEKTRO TREFILÍK s.r.o.	Malá strana 286	696 03 Dubňany	518365157 602564967	trefilik@wo.cz
Martin Wlazlo MW	Žerotínova 1155/3	702 00 Ostrava - Moravská Ostrava	602709146 595136057	info@elektroopravna.cz; servis@elektroopravna.cz
Stanislav Novotný	Hoblíkova 15	741 01 Nový Jičín	724269275 556702804	sano@iol.cz
Lumír Majnuš	Bílovecká 146	747 06 Opava 6	724043490 723081976 602282902	mezerova@elektroservis-majnus.cz; hulvova@elektroservis-majnus.cz; vana@elektroservis-majnus.cz
Bosch servis centrum spol. s r.o.	Nábřeží 596	760 01 Zlín	577211029	bosch@boschservis.cz
Elektoservis Živěla	Dolní Novosadská 34	779 00 Olomouc 9	585434844 585435688	servis@elektroserviszivela.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseníku	602767106 774811730; 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseníku	602767106 774811730 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz

S výhradou průběžných změn, aktuální seznam servisů najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz

Návod na obsluhu

WAB 20060BY

Q4ACZM2231

Obsah

Strana

Vaša pračka 3
Účel použitia 4
Príprava 5
Kontrola pračky 5
Nastavenie a prispôsobenie programu 6
Triedenie a vloženie bielizne 6
Pranie 7
Individuálne nastavenia 9
Dôležité upozornenia 10
Prehľad programov 11
Bezpečnostné pokyny 12
Hodnoty spotreby 12
Pred prvým praním 13
Starostlivosť 13
Upozornenie na displeji 14
Údržba 14
Čo robiť, keď 16

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia.

Vaša práčka

Blahoželáme - Rozhodli ste sa pre moderný, vysoko kvalitný domáci spotrebič značky BOSCH. Práčka sa vyznačuje nízkou spotrebou vody a energie.
Pri každej práčke, ktorá opúšťa náš výrobný závod, je starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie: www.bosch-home.com/sk

Kontaktné informácie najbližšieho zákazníckeho servisu nájdete tu alebo v zozname zákazníckych servisov (v závislosti od modelu).

Ekologická likvidácia odpadu 

Všetky obalové materiály musia byť zlikvidované v súlade s príslušnými predpismi týkajúcimi sa ochrany životného prostredia.
Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/EEC o starých elektrických a elektronických spotrebičoch (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Smernica platná v krajinách EÚ udáva spôsob navrátenia a recyklácie starých zariadení.



Ochrana životného prostredia/Pokyny pre úsporu energie

- Vždy využívajte maximálne množstvo bielizne pre príslušný program.
- Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierky.
- Namiesto programu **Cottons (Bavlna) 90°C** zvoľte program **Cottons (Bavlna) Eco 60°C**. Dosiahnete tak porovnateľné výsledky prania s výrazne nižšou spotrebou energie.
- Pracie prostriedky dávkujte podľa údajov výrobcu a tvrdosti vody.

Účel použitia

- Iba na použitie v domácnosti.
- Na pranie textílií vhodných na pranie v práčke a vlny, ktorá je určená pre ručné pranie v pracom prostriedku.
- Práčka je určená na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami, ktoré sú vhodné na použitie v práčke.
- Práčku môžu používať aj deti a to od 8 rokov, taktiež ju môžu používať osoby s telesným a psychickým postihnutím a so zníženou vnímavosťou aj osoby, ktoré s podobnými spotrebičmi nemajú skúsenosti za podmienky, že na ne bude vždy dozerať spôsobilá a dospelá osoba alebo potom, čo budú v obsluhe tejto práčky preškolený zodpovednou osobou.



– *Vždy dodržiavajte rady a upozornenia o bezpečnosti.*
– *Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti spotrebiča.*
– *Deti sa nesmú hrať s práčkou!*
– *Pračku nesmú používať deti a osoby, ktoré neboli oboznámené s návodom na obsluhu.*
– *Domáce zvieratá udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od práčky.*



Pračku nezapínajte, pokiaľ si podrobne neprečítate tento návod na obsluhu a montážny návod, ktorý sa dodáva zvlášť.

Programy
Podrobný prehľad programov.

Cottons (bavlna)	odolné látky
Cottons (bavlna) Eco	odolné látky
SuperQuick 30'	rýchly program
Rinse (plákanie)	dodatočné plákanie s odstredením
Spin (odstredenie)	ručné pranie
Empty (odčerpanie)	vody z plákania
Wool 45 (vlna)	vlna na ručné pranie alebo na pranie v práčke
Delicate (jemné)	jemné látky na pranie v práčke
Easy-Care (syntetické)	látky s ľahkou údržbou

Príprava

Odborná inštalácia sa vykonáva podľa samostatného montážneho návodu.

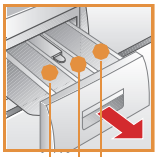
Kontrola pračky

– Nikdy nepoužívajte poškodenú pračku.
– Informujte zákaznícky servis.

Pripojenie k sieťovej zásuvke

Dbajte na to, aby ste mali suché ruky. Uchopte iba za zástrčku.

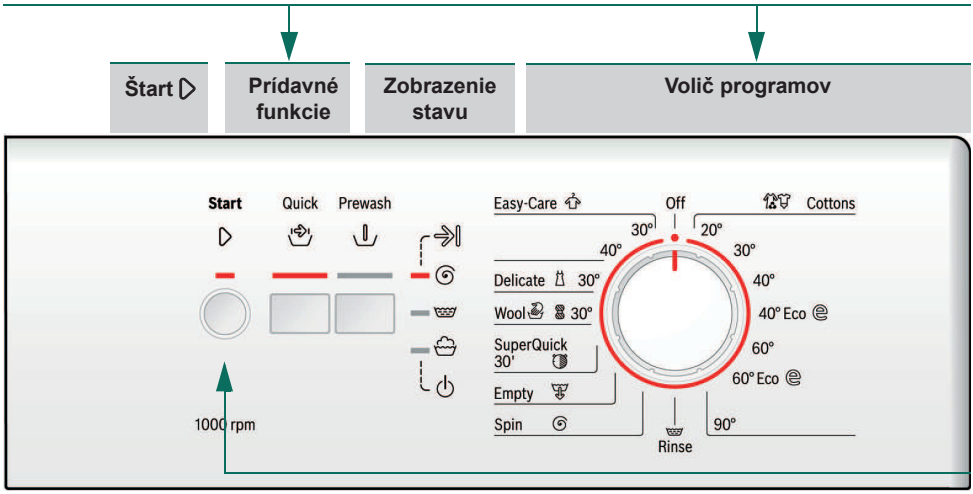
Zapnutie kohútika



Komora II: prací prostriedok na hlavné pranie, zmäkčovací prostriedok, bieliaci prostriedok, soľ na škvrny

Komora ❀: aviváž, škrob

Komora I: prací prostriedok na predpierku



Volič programov slúži na zapnutie a vypnutie spotrebiča a na voľbu programu prania. Voličom môžete otáčať na obidve strany.

Pred prvým praním
Nechajte jedenkrát prebehnúť pranie bez bielizne.

Triedenie a vloženie bielizne



Riaďte sa pokynmi výrobcu na ošetrovanie bielizne. Riaďte sa údajmi na visačkách. Bielizeň trieďte podľa druhu, farby, znečistenia a teploty. Neprekračujte maximálne naplnenie.



Riaďte sa dôležitými informáciami. Vkladajte malé aj veľké kusy bielizne. Zatvorte dvierka práčky. Dajte pozor, aby ste nepricvikli bielizeň medzi dvierka práčky a gumové tesnenie.

Plnenie pracieho a ošetrovacieho prostr.

Množstvo merajte podľa: množstva bielizne, znečistenia, tvrdosti vody (informujte sa u svojho dodávateľa pitnej vody) a pokynov výrobcu. Tekutý prací prostriedok nalejte do vhodnej dávkovacej nádobky a tú vložte do bubna.

Husté aviváže a škroby zrieďte vodou. Zabránite tak upchatiu.

Nastavenie a prispôsobenie programu

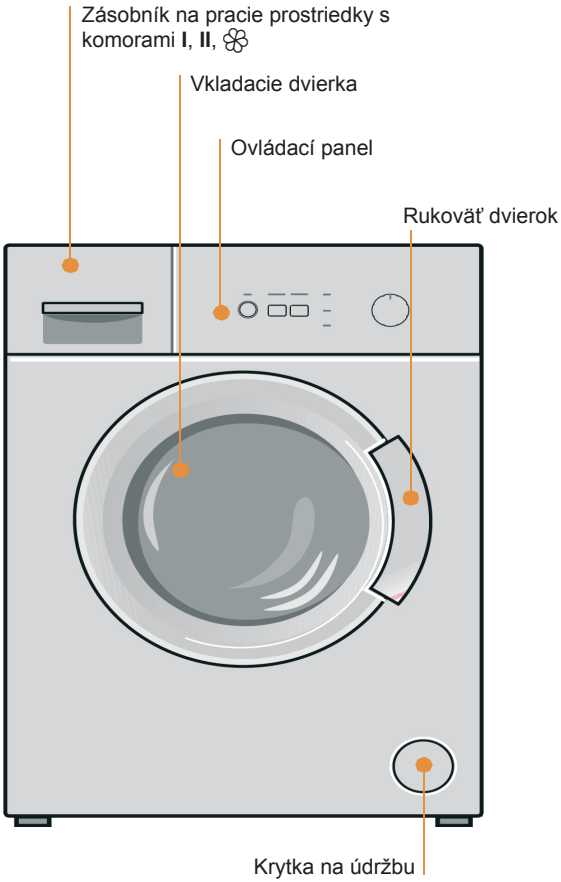
Prídavné funkcie -> Individuálne nastavenia.

1

2

Štart

Pranie



Pranie

Vybratie bielizne

Otvorte vkladacie dvierka a vyberte bielizeň.

- Odstráňte prípadné zvyšky látky. Hrozí riziko oxidácie.
- Nechajte otvorené vkladacie dvierka, aby sa mohla odpariť zostatková voda.

Uzatvorte prívod vody

Nie je potrebné pri modeloch s funkciou Aqua-Stop ->
Viď Montážny návod.

Vypnutie práčky

Otočte voličom na polohu **Off (vypnuté)**.

3

Program je ukončený, keď ...

... kontrolka **(odstredenie) -** **(ukončené)** bliká.

Prerušenie programu

Pri programoch s vyššími teplotami:
- Nechajte vychladnúť bielizeň: Zvoľte **Rinse** **(plákanie)**.
- Zvoľte **Štart** ▷.

Pri programoch s nižšími teplotami:
- Zvoľte **Spin** **(odstredenie)** alebo **Empty (odčerpanie)**.
- Zvoľte **Štart** ▷.

Zmena programu, pokiaľ ...

... ste omylom zvolili nesprávny program:
- Zvoľte nový program.
- Zvoľte **Štart** ▷. Nový program bude spustený od začiatku.

Individuálne nastavenia

- ***Prídavné funkcie*** *-> viď celkový prehľad funkcií*

Prewash (predpierka)	Tento program je určený na pranie veľmi znečistených odolných látok. Predpierka prebieha pri teplote 30 °C.
Quick (Rýchle pranie)	Skrátený proces prania; iba 2 procesy plákania. Vhodné pre málo znečistenú bielizeň. Odporúčané množstvo: do 3 kg.

- ***Štart***

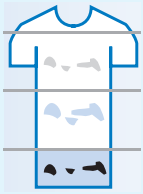
Spustenie programu.

Dôležité upozornenia

Ochrana bielizne a pračky

- Keď určujete dávkovanie pracieho prostriedku, prísad a čistiacich prostriedkov, riaďte sa pokyny výrobcu.
- Vyprázdnite vrecká.
- Pozor na kovové predmety (kancelárske sponky atď.).
- Citlivú bielizeň (punčochy, záclony, podprsenky s kosticami) perte v sieťke/sáčku na bielizeň.
- Zapnite zips, zapnite všetky gombíky.
- Odstráňte z vreciek a záhybov piesok.
- Záclonové žabky odstráňte alebo ich zaviažte do sieťky či sáčku.

Rôzne znečistená bielizeň



Ľahko

Novú bielizeň perte zvlášť.

Nepredpierajte. V prípade potreby zvoľte prídavnú funkciu **Quick**.

V prípade potreby predčistite škvrny.
Zvoľte **Cottons (bavlna) Eco 60 °C**.

Výrazne

Nevkladajte do pračky veľmi veľké množstvo bielizne.
Zvoľte **Cottons (bavlna) Eco 60 °C**.

Škrobenie

Bielizeň nesmie byť ošetrená avivážou.

Škrobenie môžete vykonávať v rámci všetkých pracích programov, pokiaľ je použitý tekutý škrob. Škrob nalejte do komory ❀ na aviváž podľa pokynov výrobcu (v prípade potreby ju najskôr prepláchnite).

Farbenie/odfarbovanie

Farbenie môžete vykonávať iba po malých várkach bežných v domácnosti. Soľ môže poškodiť nerezovú oceľ. Vždy sa riaďte pokynmi výrobcu! Pračku **nepoužívajte** na bielenie oblečenia!

Prehľad programov

Programy	°C	max.	Typ bielizne	Prídavné funkcie; informácie
Bavlna	20, 30, 40, 60, 90 °C	5,5 kg 3,5 kg*	Odolné látky z bavlny alebo ľanu, ktoré sa môžu prať pri teplote do 90 °	Prewash, Quick *
Eco	40, 60 °C			
Syntetické látky	30, 40 °C	2,5 kg	Látky s ľahkou údržbou z bavlny, ľanu, umelých vláken alebo zmesí látok	Prewash, Quick
Jemné	30 °C	2 kg	Jemné látky, napr. hodváb, umelé vlákna alebo zmes rôznych látok (napr. záclony)	Prewash, Quick; bez odstredenia medzi procesmi plákania
Vlna	30 °C		Vlnené látky na ručne pranie alebo na pranie v práčke	Veľmi ohľaduplný prací program, počas ktorého nedochádza k poškodeniu látok; dlhšie prestávky počas programu (látky zostávajú vo vode).
SuperQuick 30'	30 °C		Látky s ľahkou údržbou z bavlny, ľanu, umelých vláken alebo zmesí látok	Krátky program asi 30 minút, vhodný na mierne znečistenú bielizeň.
Prídavné programy			**Rinse (Plákanie), Spin (Odstredenie), Empty (Vypúšťanie vody)**	

* Znížené množstvo s voľbou **Quick**.

i Pri programoch bez predpierania dajte prací prostriedok do priehradky **II**. Pri programoch s predpieraním dajte pracie prostriedky do priehradky **I** a **II**.

9203 / 9000731274 | WAB20060BY | Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 München / Deutschland

Bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si tento návod na obsluhu a návod na inštaláciu a všetky ostatné informácie, ktoré boli s pračkou dodané, a riaďte sa podľa nich.
- Dokumenty uschovajte pre ďalšiu potrebu.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom
- Nikdy zástrčku nevyťahujte ťahom za napájací kábel.
- Sieťovú zástrčku nikdy nepripájajte ani neodpájajte vlhkými rukami.

Životu nebezpečné

Pri spotrebičoch, ktoré doslúžili:
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Sieťový kábel odrežte a spolu so zástrčkou zlikvidujte.
- Zničte zámok dvierok práčky. Zabránite tak tomu, aby sa deti zamkli v práčke a dostali sa tak do ohrozenia života.

Nebezpečenstvo zadusenia
- Fólie, obaly a ich časti udržiavajte mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo otravy
- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo výbuchu
- Kusy bielizne ošetrené čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napríklad odstraňovače škvŕn / čistiace rozpúšťadlá môžu po vložení do práčky spôsobiť explóziu. Bielizeň predom dôkladne vyplákajte ručne.

Nebezpečenstvo poranenia
- Dvierka práčky sa môžu výrazne zahrievať.
- Pri vypustení horúceho pracieho roztoku buďte opatrný.
- Nestúpajte na práčku.
- Neopierajte sa o otvorené dvierka práčky.
- Nesiahajte do bubna, pokiaľ sa ešte otáča.
- Buďte opatrný pri otváraní násypky na pracie prostriedky, keď je práčka v prevádzke.

Hodnoty spotreby

Program	Náplň	Elektrická energia ***	Voda ***	Trvanie programu ***
Cottons (bavlna) 20 °C	5,5 kg	0,25 kWh	57 l	1 3/4 min.
Cottons (bavlna) 30 °C	5,5 kg	0,40 kWh	57 l	1 3/4 min.
Cottons (bavlna) 40 °C	5,5 kg	0,75 kWh	57 l	1 3/4 min.
Cottons (bavlna) 60 °C	5,5 kg	1,20 kWh	57 l	2:00 min.
Cottons (bavlna) 90 °C	5,5 kg	2,00 kWh	64 l	2:00 min.
Easy-Care (umelé tkaniny) 40 °C *	2,5 kg	0,60 kWh	50 l	1 1/2 min.
Delicate (jemné) 30 °C *	2 kg	0,30 kWh	55 l	1:00 min.
Wool (vlna) 30 °C	2 kg	0,20 kWh	30 l	1:00 min.

* Nastavenie programu v súlade s normou EN60456.
Tip pre kontroly: Overenie programu podľa stanoveného množstva bielizne a maximálnej rýchlosti odstredenia.

Program	Náplň	Ročná spotreba energie	Ročná spotreba vody
Cottons (Bavlna) Eco 40/60 °C **	5,5/2,75 kg	182 kWh	8800 l

** Nastavenie programu na testovanie a opatrenie energetickým štítkom v súlade so smernicou 2010/30/EU a pre studenú vodu (15 °C).

*** Hodnoty sa od uvedených hodnôt môžu líšiť v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, teploty privádzanej vody, teploty okolia, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísania sieťového napätia a zvolených prídavných funkcií.

Pred prvým praním

Nevkladajte bielizeň do bubna! Otvorte prívod vody. Do priehradky č. **II** dajte:
- pribl. liter vody
- prací prostriedok (dávkujte podľa návodu výrobcu na mierne znečistenú bielizeň a podľa stupňa tvrdosti vody).

Volič presuňte do polohy **Easy-Care (syntetické vlákna) 60 °C** a stlačte **Štart** ▷.
Po ukončení programu presuňte volič do polohy **vypnuté (Off)**.

Starostlivosť

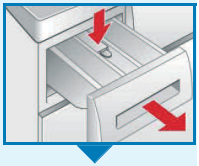
- **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!** *Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!*
- **Nebezpečenstvo výbuchu.** *Nepoužívajte rozpúšťadlá.*

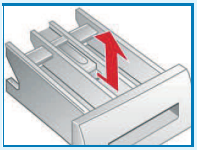
Údržba a čistenie

- Zvyšky pracieho prostriedku ihneď odstráňte.
- Použite k tomu mäkkú navlhčenú utierku.
- Je zakázané pre toto čistenie používať prúd vody.

Čistenie násypky na pracie prostriedky ...

... pokiaľ obsahuje zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže.





1. Otvorte zásobník s priehradkami, zatlačte na priehradku na tekutý prací prostriedok a zásobník úplne vytiahnite.
2. Pre vytiahnutie priehradky na tekutý prací prostriedok, stlačte priehradku navrchu a dole.
3. Pomocou kefky a vody vyčistite zásobník aj priehradku a nechajte vyschnúť.
4. Nakoniec priehradku namontujte späť (nasaďte valec cez vodiaci kolík).
5. Nasaďte zásobník na prací prostriedok.

Nechajte zásobník otvorený, aby mohol úplne vyschnúť.

Bubon

Vkladacie dvierka nechajte otvorené, aby mohol vyschnúť bubon. Ak sa objavia škvrny spôsobené oxidáciou, použite na ich odstránenie čistiaci prostriedok bez chlóru. Nikdy nepoužívajte drôtenku!

Odstránenie vodného kameňa *Zaistite, aby v práčke nebola žiadna bielizeň.*

Nie je potrebné, ak dávkujete prací prostriedok presne. Pokiaľ je odvápnenie potrebné, tak postupujte podľa inštrukcií výrobcu dekalcifikačného prostriedku. Vhodné dekalcifikačné prostriedky nájdete na internetovej stránke zákazníckej podpory.

Upozornenie na displeji

(pranie) a (plákanie)	Vkladacie dvierka nie sú správne zatvorené; pravdepodobne je v nich zachytená nejaká látka.
(pranie) a (odstredenie)	- Otvorte prívod vody naplno. - Prívodná hadica je skrútená alebo prehnutá. - Nedostatočný tlak vody, vyčistite filter.
(plákanie) a (odstredenie)	- Upchaté odtokové čerpadlo, vyčistite odtokové čerpadlo. - Odtoková hadica/potrubie môžu byť upchaté. Vyčistite odtokovú hadicu v sifóne.

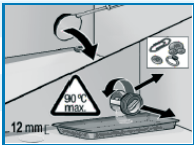
Údržba

- Nebezpečenstvo oparenia.
Prací roztok nechajte vychladnúť.
- Zatvorte vodovodný kohútik.

Čerpadlo pracieho roztoku

Volič programu nastavte do polohy **Off (vypnuté)** a vytiahnite sieťovú zástrčku.

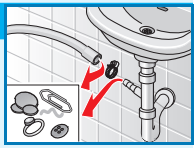
1. Pomocou skrutkovača otvorte servisný uzáver a zložte ho.



2. Opatrne vyskrutkujte kryt čerpadla (pozor, môže v ňom byť voda!).
3. Vyčistite vnútro filtra, závit krytu čerpadla a skriňu čerpadla (otáčajte obežným kolesom odtokového čerpadla).
4. Potom nasaďte kryt čerpadla a naskrutkujte ho.
5. Nakoniec nasaďte a zatvorte servisný uzáver.

Aby pri ďalšom praní nedochádzalo k plytvaniu pracieho prostriedku. Nalejte 1 liter vody do priehradky **II** a spusťte program **Empty (odčerpanie vody)**.

Hadica pre odtok vody do sifónu:



Volič programu nastavte do polohy **Off (vypnuté)** a vytiahnite sieťovú zástrčku.

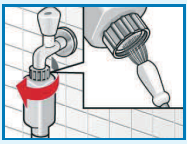
1. Uvoľnite svorku hadice a opatrne odtokovú hadicu vytiahnite (pozor, môže v nej byť zostatková voda!).
2. Vyčistite odtokovú hadicu a adaptér sifónu.
3. Odtokovú hadicu opätovne vložte a zaistite svorkou.

Sitko v prívode vody

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Neponárajte bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Znížte tlak vody v prívodnej hadici:

1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vyberte akýkoľvek program (okrem **Spin (odstredenie)**, **Empty (odčerpanie vody)**.
3. Zvoľte **Štart** ▷. Nechajte program spustený približne 40 sekúnd.



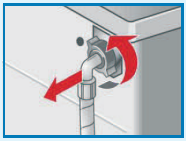
4. Volič programu nastavte do polohy **Off (vypnuté)**. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
Vyčistite sitko.

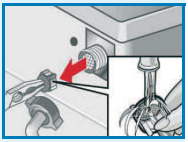
5. Vyčistenie filtra:
Odpojte hadicu od vodovodného kohútika.
Vyčistite sitko malou kefkou.

a/alebo pri modeloch Štandard a Aqua-Secure:

Odpojte hadicu na zadnej strane spotrebiča.
Kliešťami vyberte sitko a vyčistite ho.

6. Opäť pripojte hadicu a zistite, či tesní.





Čo robiť, keď ...

Vyteká voda.	- Poriadne upevnite alebo vymeňte odtokovú hadicu. - Dotiahnite závit prívodnej hadice.
Nenateká voda. Prací prostriedok sa nerozpustil.	- Stlačili ste tlačidlo **Štart** ▷? - Je otvorený vodovodný kohútik? - Nie je upchaté sitko? Vyčistite sitko. - Nie je prívodná hadica prelomená alebo pricvaknutá?
Dvierka práčky sa nedajú otvoriť.	- Bezpečnostná funkcia je aktívna. Počkajte 2 minúty.
Program sa nespustí.	- Stlačili ste tlačidlo **Štart** ▷? - Sú dvierka práčky zatvorené?
Prací roztok sa neodčerpáva.	- Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. - Vyčistite odtokové potrubie a/alebo odtokovú hadicu.
V bubne nie je vidieť voda.	- Nejedná sa o poruchu - voda je pod viditeľnou oblasťou.
Neuspokojivé výsledky odstredenia. Bielizeň je mokra/veľmi vlhka.	- Nejedná sa o poruchu. Riadiaci systém prerušil odstredenie z dôvodu nerovnomerne rozloženej bielizne. Rozdeľte rovnomerne malé a veľké časti odevu v bubne. - Nezvolili ste veľmi nízke otáčky?
Proces odstredenia prebehol niekoľkokrát.	- Nejedná sa o poruchu. Riadiaci systém odstredenia zistil nerovnováhu a rozhodol sa ju odstrániť.
Zostatková voda v komore ❀ na ošetrovacie produkty.	- Nejedná sa o poruchu. Tento jav neznižuje účinky prostriedku. - V prípade potreby vložku vyčistite.
V práčke vzniká zápach.	- Spusťte program **Cottons 90°C (Bavlna 90°C)** bez bielizne. Použite štandardný prací prostriedok.
Zo zásobníka vychádza pena.	- Nepoužili ste veľmi veľké množstvo pracieho prostriedku? Pokiaľ zo zásobníka vychádza pena zmiešajte jednu polievkovú lyžicu zmäkčovacieho prostriedku s 1/2 l vody a zmes nalejte do priehradky **II** (nie na bielizeň z mikrovlákien alebo peria). - Pri ďalšom praní znížte dávkovanie pracieho prostriedku.
Počas odstredenia dochádza k silným vibráciám, práčka sa premiestňuje a vydáva hluk.	- Sú správne upevnené nožičky práčky? Ak, nie tak ich nastavte a upevnite -> Montážny návod. - Demontovali ste prepravné poistky? Ak nie, odstráňte prepravné poistky -> Montážny návod.
Počas prevádzky nefungujú indikačné kontrolky.	- Nedošlo k výpadku elektrickej energie? - Nevypadli poistky? Zapojte alebo vymeňte poistky. - Pokiaľ sa táto porucha bude opakovať, obráťte sa na zákaznícky servis.
Zvolený program trvá dlhšie ako obvykle.	- Nejedná sa o poruchu. Riadiaci systém odstredenia zistil nerovnováhu a rozhodol sa ju odstrániť tým, že opakuje proces odstredenia. - Nejedná sa o poruchu. Systém kontroly peny je aktívny, je spustené plákanie.

Čo robiť, keď ...

Na bielizni sú zvyšky pracieho prostriedku.	- Niekedy dochádza k tomu, že pri bezfosfátových pracích prostriedkov zostávajú nerozpustné zvyšky. - Zvoľte program Rinse (plákanie) alebo po vypraní bielizeň vykefujte.

V prípadoch, kedy nie je možné poruchu odstrániť a je potrebná oprava:
- Volič prepnite do polohy **Off (vypnuto)** a pračku odpojte zo siete.
- Zatvorte prívod vody a zavolajte na zákaznícky servis -> Montážny návod.

INFORMAČNÝ LIST: BSH domácí spotřebiče, s. r. o.

Obchodná značka BSH: 

Značka		**BOSCH**
Model		**WAB 20060BY**
Kapacita v kg		5,5
Trieda energetickej účinnosti		A+
Ekoznačka EU		—
Meraná ročná spotreba energie v kWh[1)]		175
Spotreba energie štandardného programu:	bavlna 60°C plná náplň	0,88
	bavlna 60°C polovičná náplň	0,88
	bavlna 40°C polovičná náplň	0,48
Meraná spotreba energie vo vypnutom stave		0,1
Meraná spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave		1,3
Meraná ročná spotreba vody v l [2)]		9400
Trieda účinnosti odstreďovania A (najlepšia) ... G (horšia)		C
Max. počet otáčok odstreďovania za min. bavlna 60°C		1000
Zostatková vlhkosť v %		66
Štandardné programy, ku ktorým sa vzťahujú informácie na štítku a informačnom liste[4)]		bavlna 60°C
		bavlna 40°C
Trvanie štandardného programu:	bavlna 60°C plná náplň	175
	bavlna 60°C polovičná náplň	175
	bavlna 40°C polovičná náplň	105
Trvanie režimu ponechania v zapnutom stave		—
Hlučnosť v dB (A) re 1 pW[3)]:	pranie	59
	odstreďovanie	73
Spotrebič určený na zabudovanie		nie

1) Spotreba energie v kWh za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

2) Spotreba vody v l za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

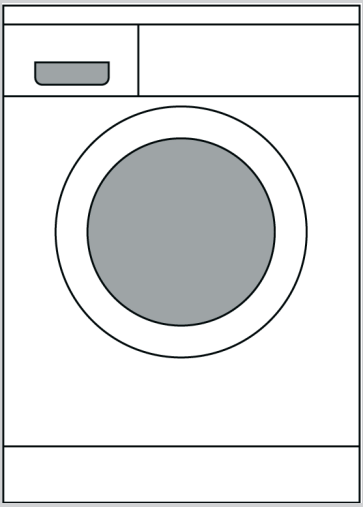
3) Úroveň emisií hluku šíreného vzduchom vyjadrená v dB (A) re 1 pW zaokrúhlená na najbližšie celé číslo počas fáz prania a odstreďovania pri štandardnom programe bavlna 60°C s plnou náplňou.

4) Tieto programy sú vhodné pre pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a ide o najúčinnejšie programy z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia.

Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk

Montážny návod



Tento montážny návod platí pre viac modelov, odchýlky vo vyobrazení a výbave sú možné. Obrázky sú iba ilustračné.

Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu!
Dodržiavajte tiež pokyny uvedené v samostatnom návode na používanie.
Uschovajte si všetky podklady na neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa/nasledujúcu majiteľku výrobku.

Bezpečnostné pokyny

- *Práčka ma vysokú hmotnosť - pozor pri dvíhaní.*
- *Pozor: Zmrznuté hadice sa môžu zlomiť/prasknúť. Práčku neinštalujte na miestach ohrozených namŕzaním a/alebo v exteriéroch.*
- *Práčka sa môže poškodiť. Spotrebič nedvíhajte za vyčnievajúce konštrukčné časti (napr. dvierka plniaceho otvoru).*
- *Okrem tu uvedených pokynov môžu navyše platiť aj osobitné predpisy príslušného vodárenského a elektrárenského podniku.*
- *V prípade pochybností zabezpečte, aby pripojenie vykonal odborník.*
- *Hadice a vedenia nainštalujte tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo zakopnutia.*

Inštalačná plocha

- Dôležitá je stabilita, aby spotrebič „necestoval“ po miestnosti!
- Inštalačná plocha musí byť pevná a rovná.
- Nevhodné sú mäkké podlahy/podlahové krytiny.

Pri inštalácii na podstavec

- *Nožičky práčky upevnite **bezpodmienečne** pomocou príchytiek*.*
  * Obj. č. WMZ2200, WX9756, CZ110600, Z7080X0

Pri inštalácii na drevenú trámovú podlahu

- *Práčku postavte, ak je to možné, do rohu miestnosti.*
- *Na podlahu naskrutkujte vodeodolnú drevenú dosku (min. 30 mm hrubú).*
- *Nožičky práčky upevnite **bezpodmienečne** pomocou príchytiek*.*
  Obj. číslo pozri hore

Podstavenie/zabudovanie spotrebiča

Podstavenie/zabudovanie pred pripojením do elektrickej siete.

Zabudovanie do kuchynskej linky (podstavenie/zabudovanie)

- Potrebná šírka výklenku 60 cm.
- Práčku nainštalujte len pod súvislú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami.

Podstavenie

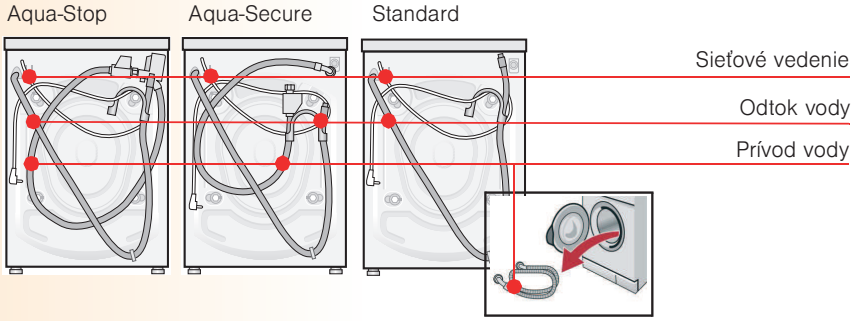
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- *Namiesto krycej dosky spotrebiča **bezpodmienečne** dajte odborníkovi namontovať plechový kryt*.*
  * Obj. č. WMZ2420, WZ10190

- Potrebná šírka výklenku 60 cm.

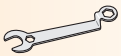
Rozsah dodávky *podľa modelu*

Vlhkosť v pracom bubne je spôsobená výstupnou kontrolou.

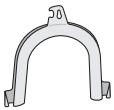




Krytky



Kľúč na skrutky (podľa modelu)



Fixačný oblúk na upevnenie odtokovej hadice

V závislosti od pripojenia je navyše potrebná

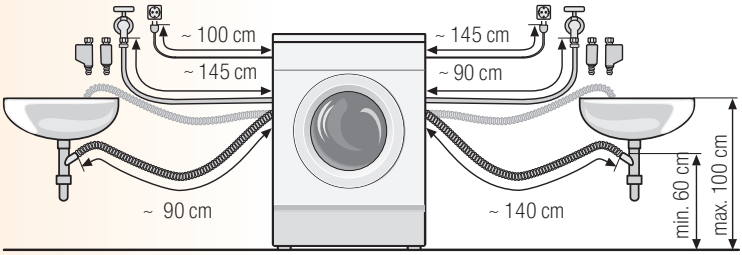
– 1 hadicová objímka Ø 24-40 mm (špecializovaná predajňa) na pripojenie k sifónu ⟶ *strana 4*; vodovodná prípojka.

Potrebné náradie

– Vodováha na vyváženie
– Kľúč na skrutky
SW13: na odstránenie prepravných poistiek ⟶ *strana 3* a
SW17: na nastavenie nožičiek spotrebiča ⟶ *strana 5*.

Dĺžka hadice a vedenia *podľa modelu*

Prípojka na ľavej strane alebo ***Prípojka na pravej strane***

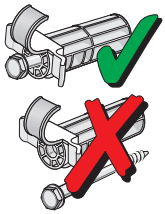


Možno zakúpiť v špecializovaných predajniach/v zákazníckom servise:

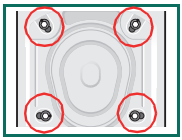
– Predlžovací prvok pre bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop, príp. prívodná hadica studenej vody (cca 2,50 m).
Obj. č. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
– Dlhšia prívodná hadica (ca. 2,20 m) pre model Standard.

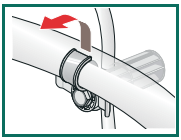
Odstránenie prepravných poistiek

– *Pred prvým použitím je nutné bezpodmienečne kompletne odstrániť prepravné poistky a uschovať ich pre ďalšiu prepravu.*
– *V prípade neskoršej prepravy prepravné poistky bezpodmienečne opäť namontujte - zabraňujú poškodeniu spotrebiča* ⟶ *strana 6.*
– *Skrutky a puzdrá uschovajte zoskrutkované.*



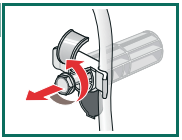
1. Snímte hadice a tvarovku z držiakov, podľa modelu.



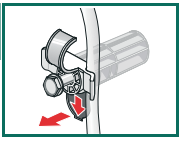


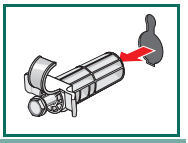
2. Uvoľnite skrutky ...

... až kým nie sú v puzdroch voľne pohyblivé.



3. Všetky 4 prepravné poistky kompletne odstráňte a snímte sieťové vedenie z držiakov.





4. Nasaďte krytky.



Vodovodná prípojka *podľa modelu*

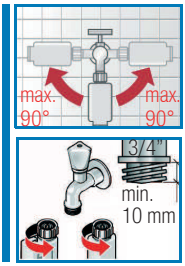
- ***Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!*** *Bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).*
- *Aby sa predišlo netesnostiam a škodám spôsobeným vodou, bezpodmienečne dodržiavajte pokyny uvedené v tejto kapitole!*
- ***Pozor**: Práčku používajte len so studenou pitnou vodou.*
- *Nepripájajte ju na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača vody.*
- *Používajte len prívodnú hadicu, ktorá je súčasťou dodávky spotrebiča alebo hadicu zakúpenú u autorizovaného špecializovaného predajcu, nepoužívajte už použitú hadicu!*
- *V prípade pochybností zabezpečte, aby pripojenie vykonal odborník.*

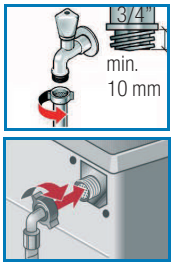
Prívod vody

Prívodná hadica:
***Pozor**: hadicu neprelamujte, nestláčajte, nemeňte alebo ju neprerežte (v takom prípade už nie je zaručená jej pevnosť).*
Optimálny tlak vody v rozvodovej sieti: 100-1 000 kPa (1-10 bar)
– Pri otvorenom vodovodnom kohútiku je prietok min. 8 l/min.
– Pri vyššom tlaku vody namontujte redukčný ventil.

Model: Aqua-Stop / Aqua-Secure — Standard

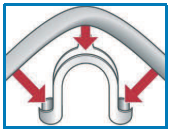
1. Pripojte prívodnú hadicu vody k vodovodnému kohútiku.
   ***Pozor**: Skrutkové spojenia dotiahnite len rukou.*
2. Opatrne otvorte vodovodný kohútik a pritom skontrolujte tesnosť pripájacích miest.
   ***Pozor**: Skrutkové spojenie je pod tlakom.*



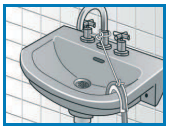


Odtok vody

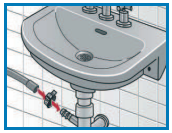
Odtoková hadica:
***Pozor**: hadicu neprelamujte alebo nenaťahujte do dĺžky.*
Výškový rozdiel medzi inštalačnou plochou a odtokom:
min. 60 - max. 100 cm



Odtok do umývadla
***Pozor**: Odtokovú hadicu zaistite proti vykĺznutiu.*
***Pozor**: Uzatváracia zátka nesmie zakrývať odtok umývadla. Pri odčerpávaní skontrolujte, či voda odteká dostatočne rýchlo. Koniec odtokovej hadice nesmie byť ponorený v odčerpanej vode! Nebezpečenstvo, že práčka vodu naspäť nasaje!*



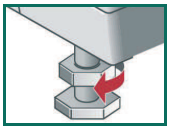
Odtok do sifónu:
***Pozor**: Pripájacie miesto zaistite pomocou priloženej hadicovej spony, Ø 24-40 mm (špecializovaná predajňa).*



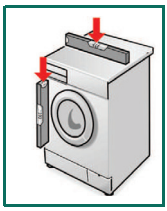
Vyváženie

Veľká hlučnosť, vibrácie a „cestovanie“ po miestnosti môžu byť následkom nesprávneho vyváženia!

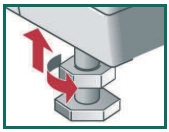
Práčku vyvážte pomocou vodováhy



1. Poistnú maticu uvoľnite kľúčom na skrutky v smere chodu hodinových ručičiek.



2. Výšku zmeňte otáčaním nožičiek spotrebiča.
Pozor: *Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe. Práčka sa nesmie kývať!*
Skontrolujte vyváženie práčky pomocou vodováhy, príp. práčku vyvážte.



3. Poistné matice utiahnite proti telesu spotrebiča.
Nožičku pritom pevne držte a neprestavujte výšku.
Pozor: *Poistné matice predných nožičiek spotrebiča musia byť pevne zaskrutkované proti telesu spotrebiča!*

Elektrické pripojenie

- Práčka sa smie pripojiť len na striedavý prúd prostredníctvom zásuvky s ochranným kontaktom nainštalovanej v súlade s príslušnými predpismi.
- Sieťové napätie a údaje o napätí práčky (štítok spotrebiča) sa musia zhodovať.
- Menovitý príkon a potrebná poistka sú uvedené na štítku spotrebiča.
- Zabezpečte, aby:
  – sa zhodovala sieťová zástrčka so zásuvkou,
  – bol dostatočne veľký prierez vedenia,
  – bol uzemňovací systém nainštalovaný v súlade s príslušnými predpismi.
- Zabezpečte, aby výmenu sieťového vedenia (v prípade potreby) vykonal odborník s elektrotechnickou kvalifikáciou.
  Náhradný sieťový kábel si môžete zakúpiť v zákazníckom servise.
- Nepoužívajte viacnásobné konektory/viacnásobné zásuvky a/alebo predlžovacie káble.
- V prípade použitia prúdového chrániča použite len typ s touto značkou: ⎍.
  Len táto značka zaručí splnenie aktuálne platných predpisov.
- Sieťovú zástrčku:
  – nezasúvajte/nevyťahujte zo zásuvky vlhkými rukami.
  – vyťahujte zo zásuvky len za zástrčku, nie za kábel.
  – nikdy nevyťahujte počas prevádzky.

1110 / 9000440501

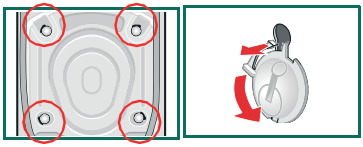
Preprava, napr. pri sťahovaní

1. Pred prepravou práčky:

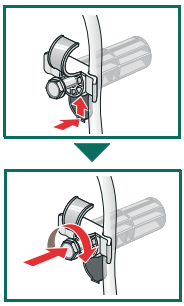
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Zredukujte tlak vody v prívodnej hadici ⟶ *Návod na používanie;* Údržba - sitko v prívode vody.
3. Vypustite zvyšný prací roztok ⟶ *Návod na používanie;* Údržba - odtokové čerpadlo.
4. Práčku odpojte od elektrickej siete.
5. Odmontujte hadice.

2. Montáž prepravných poistiek:

1. Snímte krytky.



2. Nasaďte všetky 4 prepravné poistky a upevnite sieťový kábel do držiakov. Skrutky pevne utiahnite.



Po preprave **bezpodmienečne** odstráňte prepravné poistky! ⟶ *strana 3.*

Aby ste predišli tomu, že pri ďalšom praní odtečie nepoužitý prací prostriedok do odtoku: Nalejte do násypky II 1 liter vody a spustite program **Odčerpanie vody**.

Technické údaje

Rozmery (šírka x hĺbka x výška)	60 x 59 x 84,2 cm
Hmotnosť	69 - 83 kg *podľa modelu*
Sieťové pripojenie	Menovité napätie 220-240 V, 50 Hz Menovitý prúd 10 A Menovitý výkon 2000-2300 W
Tlak vody	100-1000 kPa (1-10 bar)
Diagnostické programy	podľa platnej normy IEC 60456

Zákaznícky servis

- Skôr, ako zavoláte servisnú službu, sa prosím presvedčte, či nemôžete poruchu odstrániť sami ⟶ *Návod na používanie;* Čo robiť, keď...
- V prípadoch poradenstva Vám vznikajú výdaje za nasadenie technika, a to aj v priebehu záručnej doby.
- Vašu najbližšiu servisnú službu si prosím vyberte v priloženom zozname. Servisnej službe oznamte číselné označenie výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr._____ **FD**_____

Číselné označenie výrobku Výrobné číslo

Tieto údaje nájdete na typovom štítku v ráme otvorených vkladacích dvierok a v silne orámovanom poli prístrojového štítka na zadnej strane spotrebiča.

- Uvedením číselného označenia výrobku a výrobného čísla nám pomôžete zabrániť zbytočným cestám. Tak ušetríte na s tým spojených vyšších nákladoch.

Záruka systému Aqua-stop *Len pre spotrebiče s bezpečnostným systémom Aqua-Stop*

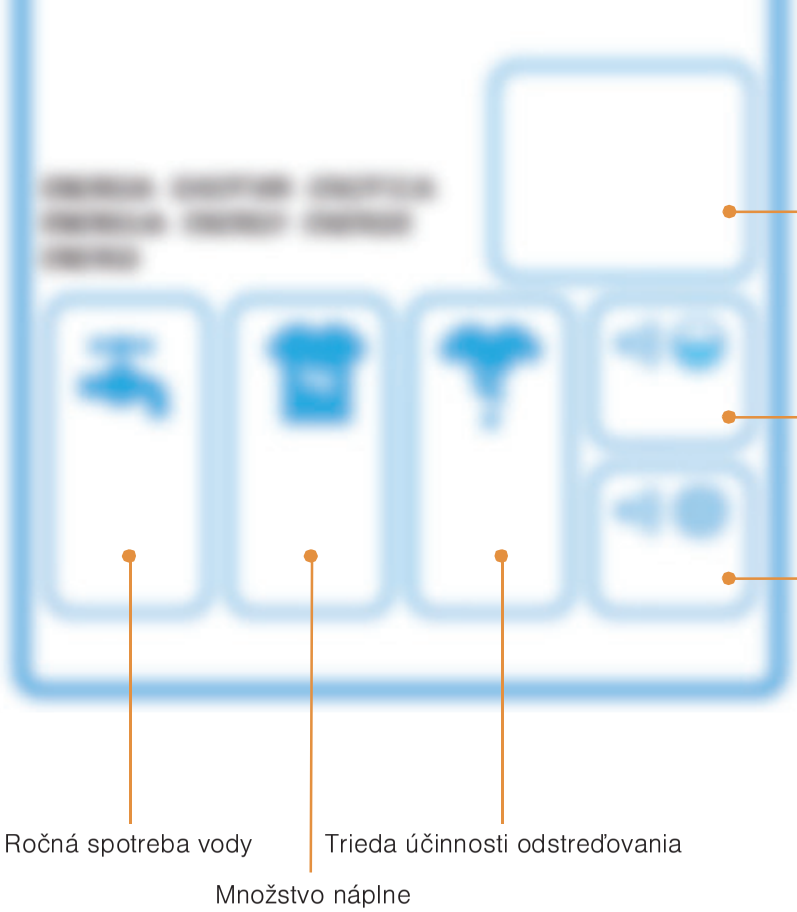
Okrem nárokov na záručné plnenie voči predávajúcemu vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky na spotrebič poskytujeme aj náhradu za nasledujúcich podmienok:

1. Ak následkom chyby nášho bezpečnostného systému Aqua-Stop dôjde k škodám spôsobeným vodou, nahradíme škodu súkromným používateľom.

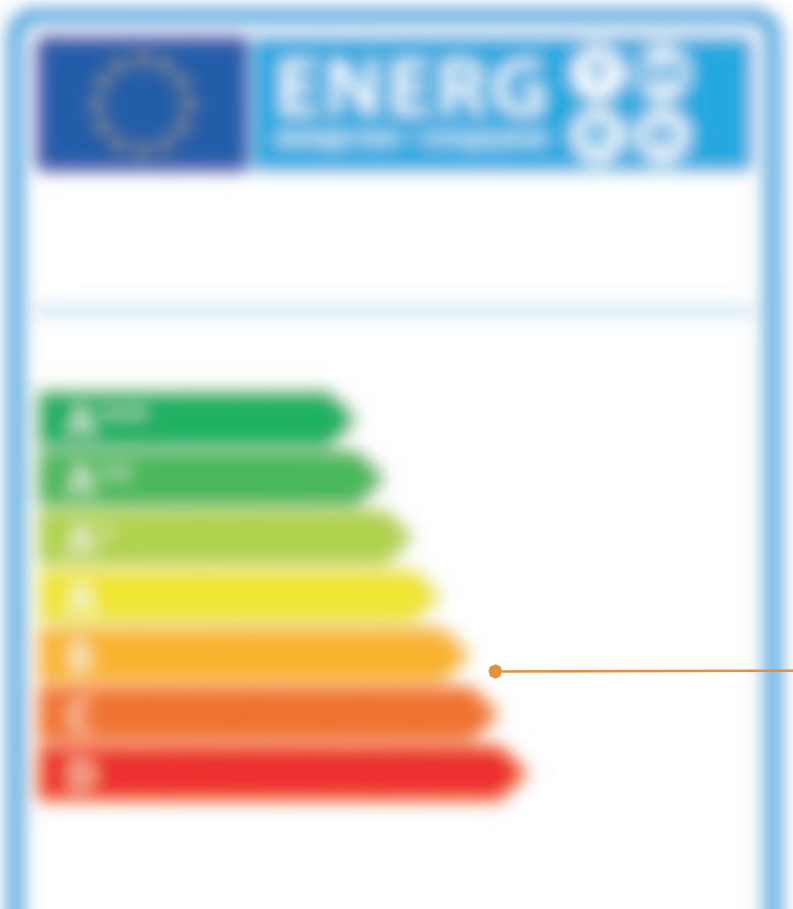
2. Záruka platí po celý čas životnosti spotrebiča.

3. Predpokladom nároku na záručné plnenie je odborná inštalácia a pripojenie spotrebiča bezpečnostným systémom Aqua-Stop podľa nášho návodu. Zahŕňa aj správny predlžovací prvok k zariadeniu Aqua-Stop (originálne príslušenstvo).
Naša záruka sa nevzťahuje na chybné prívodné vedenia alebo armatúry a na pripojenie zariadenia Aqua-Stop na vodovodnom kohútiku.

4. Na spotrebiče s bezpečnostným systémom Aqua-Stop nie je zásadne potrebné počas prevádzky dohliadať, príp. ich po skončení činnosti zaistiť zatvorením vodovodného kohútika. Len v prípade dlhšej neprítomnosti vo svojom byte, napr. pri viactýždňovej dovolenke, zatvorte vodovodný kohútik.



Mnoho ďalších dôležitých informácií nájdete aj vo Vašom návode na použitie a návode na inšta



Triedy energetickej účinnosti

áciu.

i Voľba správneho pracieho prostriedku

Pre správnu voľbu pracieho prostriedku, teploty a zaobchádzanie s bielizňou je rozhodujúca značka pre ošetrovanie. Pozri tiež webová stránka www.sartex.ch
Na webovej stránke www.cleanright.eu nájdete veľké množstvo ďalších užitočných informácií o pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkoch pre súkromné použitie.

Pranie a druh textílií	Prací program	Teplota prania	Pracích prostriedkov
Biela bielizeň na vyvárku z ľanu alebo bavlny	Bavlna (Vyvárka/ Farebná)	20 °C – max. 90 °C	Univerzálne pracie prostriedky s bielidlom a optickými zjasňovačmi
Farebná bielizeň z ľanu alebo bavlny	Bavlna (Vyvárka/ Farebná)	20 °C – max. 60 °C	Pracie prostriedky na farebné prádlo bez bielidla a optického zjasňovača
Farebná bielizeň z nekrčivých vlákien, syntetických vlákien	Nekrčivá bielizeň	20 °C – max. 60 °C	Pracie prostriedky na farebné prádlo/jemné prádlo bez optických zjasňovačov
Chúlostivé jemné textílie, hodváb alebo viskóza	Jemná/ hodváb	20 °C – max. 40 °C	Pracie prostriedky na jemné prádlo
Vlna	Vlna	20 °C – max. 40 °C	Pracie prostriedky na vlnu

i Pokyny pre ochranu životného prostredia a šetrenie

Navyše k pokynom v návode na použitie môžete pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov šetriť ďalšie náklady a životné prostredie.
Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možné redukovať energiu (znížením teploty prania) a pracie prostriedky.

Redukovaná teplota a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania – ľahko znečistená 	Ľahko	Nie sú badateľné žiadne znečistenia a škvrny. Kusy odevov prijali telesný pach, napr. ľahké letné/športové odevy (nosené niekoľko málo hodín), tričká, košele, blúzky (nosené maximálne 1 deň), posteľná bielizeň a uteráky pre hostí (používané 1 deň)
	Normálne	Viditeľné znečistenia/alebo viditeľný počet malých škvŕn, napr. tričká, košele, blúzky (prepotené, niekoľkokrát nosené), uteráky, posteľná bielizeň (používaná až 1 týždeň)
Teplota podľa štítka ošetrenie bielizne a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania – silne znečistená	Silno	Znečistenia a/alebo škvrny sú jasne viditeľné, napr. utierky na riad, detská bielizeň, pracovné odevy

sk Informácie k novému nariadeniu EÚ

Podľa nariadenia (EÚ) 1015/2010 nájdete ďalej rozšírené informácie o výrobku. V pozadí sú nariadenia o úspore energie, ktoré musia spĺňať všetky spotrebiče predávané v EÚ.
Na zadnej strane tohto informačného listu je schematicky zobrazený energetický štítok s vysvetlivkami.
Energetický štítok Vášho spotrebiča nájdete na boku alebo vpredu na spotrebiči.
Štítok stiahnite a nalepte na zadnú stranu tohto listu.
Energetický štítok obsahuje prehľad špecifických hodnôt Vášho spotrebiča.

i Informácie o výrobku

Najefektívnejšie programy pre bavlnené textílie

Nasledovné programy sú vhodné pre pranie normálne znečistených bavlnených textílií a vzhľadom na kombinovanú spotrebu energie a vody sú najefektívnejšie.

Program	Množstvo náplne	cca hodnoty spotreby		
		Energia	Voda	Doba trvania programu
Bavlna (Vyvárka/Farebná bielizeň) 60 °C Eco	5,5 kg	0,87 kWh	42 l	3 h
Bavlna (Vyvárka/Farebná bielizeň) 60 °C Eco	2,75 kg	0,86 kWh	39 l	3 h
Bavlna (Vyvárka/Farebná bielizeň) 40 °C Eco	2,75 kg	0,62 kWh	39 l	3 h

Nastavenie programu na kontrolu a opatrenie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EU pri použití studenejvody (15 °C).
Zadanie teploty programu sa orientuje podľa teploty uvedenej na štítku ošetrenie bielizne v textíliách. Skutočná teplota prania sa z dôvodov šetrenia energiou môže od zadanej teploty programu líšiť.

Zvyšná vlhkosť bielizne

Triedu účinnosti odstreďovania Vášho spotrebiča si zistite z údajov energetického štítka.
Percentuálnu zvyšnú vlhkosť k Vašej triede účinnosti odstreďovania si zistite v nasledujúcej tabuľke.

Trieda účinnosti odstreďovania	Zvyšná vlhkosť D v %
A (najvyššia efektívnosť)	D < 45
B	45 ≤ D < 54
C	54 ≤ D < 63
D	63 ≤ D < 72
E	72 ≤ D < 81

Spotreba energie vo vypnutom a nevypnutom stave

Vypnutý stav:	0,12 W	Nevypnutý stav (pripravená na prevádzku):	1,35 W

Uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku. Montáž a inštalácia spotrebiča, musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č.508/2009 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení. Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Záručné podmienky

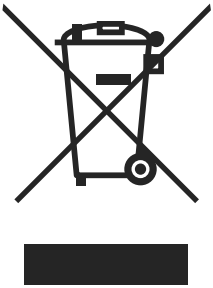
- na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný k inému než výrobcom stanovenému účelu, alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná doba 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, nakoľko spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti
- za vadu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna závada, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava alebo bude zistená závada nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče, s.r.o. organizačná zložka Bratislava zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok, alebo na výrobku chýba
- údaje na záručnom liste, prípadne na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN, alebo s návodom na obsluhu
- výrobok bol neodborne namontovaný, alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č.718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i na spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou
- závada na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov, alebo príslušenstva
- sa jedná o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Rozšírená záruka nad rámec zákona

Pri spotrebičoch (práčky, umývačky riadu) sériovo vybavených systémom **„AquaStop“**, je výrobcom poskytnutá záruka na škody vzniknuté nesprávnou funkciou tohto systému a to po celú dobu životnosti spotrebiča (toto sa nevzťahuje na vlastný aqua-stop). Ak vzniknú škody vodou spôsobené chybou systému **„Aqua Stop“**, poskytneme náhradu týchto škôd.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.
Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate získať opäť cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

Prehlásenie o hygienickej nezávadnosti výrobkov

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o. a pricházajúce do styku s potravinami spĺňajú požiadavky o hygienickej nezávadnosti podľa zákona č. 258/2000 Zb., vyhlášky 38/2001 Zb. Toto prehlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

„Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad a alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.“

ZOZNAM SERVISNÝCH STREDÍSK

085 01	Bardejov	Partizánska 14	Peter Špik	www.spikelektro.sk	spikservis@gates.sk	054/4746227	0903 527102
821 07	Bratislava	Kazanská 56	Martin Ščasný servis domácich spotrebičov		gaggenau@orangemail.sk	02/38103355	0918996988
841 02	Bratislava	Trhová 38	TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o.	www.technoservis.sk	technoservis@nextra.sk	02/64463643	0907778406
811 07	Bratislava	Mýtna 17	Viva elektroservis, s. r.o.	www.vivaservis.sk	servis@vivaservis.sk	02/45958855	0905722111
945 01	Komárno	Mesačná 20	LASER Komárno spol. s r.o.	www.laser-kn.sk	servis@laser-kn.sk	035/7702688	0915222454
040 01	Košice	Komenského 14	Ing. Ľubor Kolesár Kubis		kubisservis@mail.t-com.sk	055/6221477	0905894769
071 01	Michalovce	Ul.Obrancov mieru 9	ELEKTROSERVIS VALTIM		valiskalubomir@stonline.sk	056/6423290	0903855309
949 01	Nitra	Spojovacia 7	EXPRES servis Anna Elmanová		expresservis@naex.sk	037/6524597	0903524108
920 01	Piešťany	Žilinská 47	Domoss Technika a.s.	www.domoss.sk	servis@domoss.sk	033/7744810	033/7742417
058 01	Poprad	Továrenská ul.č.3	TATRACHLAD POPRAD s.r.o.	www.tatrachlad.sk	tatrachlad@tatrachlad.sk	052/7722023	0903906828
080 05	Prešov	Švábska 6695/57A	BARAN servis - Baran Luboš	www.baranservis.sk	baransservis@baranservis.sk	051/7721439	0903904572
971 01	Prievidza	V.Clementisa 6	ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	www.peterpavlicek-elektroservis.sk	pavlicek.elektroservis@stonline.sk	046/5485778	0905264822
979 01	Rimavská Sobota	B. Bartóka 24	N.B.ELEKTROCENTRUM		nbelektrocentrum@stonline.sk	047/5811877	0905664258
034 72	Ružomberok	Liptovská Lužná 496	Elpra spol. s r.o.		elpra@speednet.sk	044/4396413	0905577817
038 52	Sučany	Hlavná ul. č. 5	BSC - servis centrum spol. s r.o.	www.bsc-serviscentrum.eu	bsc@bsc-serviscentrum.eu	043/4003424	0902272727
911 08	Trenčín	Mateja Bela 37	Jozef Rožník	www.bshservis.sk	rozník@bshservis.sk		0903702458
960 01	Zvolen	Hviezdoslavová 34	STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS		stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk	045/5400798	0905259983
010 01	Žilina	Komenského 38	M-SERVIS Mareš Jaroslav	www.m-servis.sk	mservis@zoznam.sk	041/5640627	



Seznam servisních partnerů a informace o záručních podmínkách naleznete na:

www.bosch-home.com/cz
infolinka: +420 251 095 555

Zoznam servisných partnerov a informácie o záručných podmienkach nájdete na:

www.bosch-home.com/sk
infolinka: +421 244 452 041